

**БЕЛАРУСКІ ДЗЯРЖАЎНЫ ЎНІВЕРСІТЭТ**

УДК 811.161.3'286(476.7)(043.3)

**САМУЙЛІК  
ЯРАСЛАЎ РЫГОРАВІЧ**

**ЛІНГВАГЕАГРАФІЯ  
ГАВОРАК ВЫГАНАЎСКАГА ПАЛЕССЯ**

Аўтарэферат дысертацыі на атрыманне вучонай ступені  
кандыдата філалагічных навук  
па спецыяльнасці 10.02.01 – беларуская мова

Мінск, 2015

Работа выканана ва ўстанове адукацыі  
«Брэсцкі дзяржаўны ўніверсітэт імя А.С. Пушкіна»

**Навуковы  
кіраўнік:**

**Клімчук Фёдар Данілавіч,**  
кандыдат філалагічных навук,  
лаўрэат Дзяржаўнай прэміі  
Рэспублікі Беларусь

**Афіцыйныя  
апаненты:**

**Даніловіч Мікалай Аляксандравіч,**  
доктар філалагічных навук, прафесар, прафесар кафедры  
беларускага і супастаўляльнага мовазнаўства УА  
«Гродзенскі дзяржаўны ўніверсітэт імя Янкі Купалы»

**Антропаў Мікалай Паўлавіч,**  
кандыдат філалагічных навук, дацэнт, загадчык аддзела  
славістыкі і тэорыі мовы ДНУ «Цэнтр навуковых  
даследаванняў беларускай культуры, мовы і літаратуры  
НАН Беларусі»

**Апаніруючая  
арганізацыя:**

УА «Беларускі дзяржаўны педагагічны ўніверсітэт імя  
Максіма Танка»

Абарона адбудзецца 25 верасня 2015 г. у 14 гадзін на пасяджэнні савета па абароне дысертацый Д 02.01.11 пры Беларускім дзяржаўным універсітэце па адрасе: 220030, г. Мінск, вул. К. Маркса, 31, аўд. 62;  
тэлефон вучонага сакратара: 209 55 58.

3 дысертацыі можна азнаёміцца ў Фундаментальнай бібліятэцы Беларускага дзяржаўнага ўніверсітэта.

Аўтарэферат разасланы “22” чэрвеня 2015 г.

Вучоны сакратар  
савета па абароне дысертацый



С. М. Запрудскі

## УВОДЗІНЫ

Шматлікія пытанні даследавання зон, дзе адбываліся ўзаемаўплывы лінгвістычных (дыялектных) і этнаграфічных адметнасцей этнасаў, якія іх насялялі, застаюцца надзвычай актуальнымі і ў наш час. У гэтым плане тэрыторыя Выганаўскага Палесся ўяўляе сабой адзін з самых цікавых, асаблівых рэгіёнаў Беларусі. Тут праходзіць мяжа паміж заходнепалескай і гродзенска-баранавіцкай групамі гаворак. Акрамя таго, многія даследчыкі праводзяць паміж арэаламі названых гаворак старажытную балта-славянскую этнічную мяжу, якая, верагодна, праходзіла паміж рэкамі Ясельдай і Шчарай.

Выганаўскае Палессе – тэрыторыя ў міжрэччы Ясельды (прытока Прыпяці) і Шчары (прытока Нёмана), таксама ўключае невялікую частку басейна Шчары ў верхнім цячэнні. У яго межах знаходзіцца некалькі азёр, менавіта Выганашчанскае (26 км<sup>2</sup>), Бабровіцкае (9,47 км<sup>2</sup>), Гошча (0,82 км<sup>2</sup>) і інш. У гэтым рэгіёне праходзіць Агінскі канал, пабудаваны ў 1767–1783 гг., які злучае Ясельду са Шчарай. Адміністрацыйна гэта паўднёвая частка Івацэвіцкага раёна (Целяханшчына) і сумежныя тэрыторыі Ганцавіцкага і Пінскага раёнаў Брэсцкай вобласці. Геаграфічна і гістарычна дадзены рэгіён займае своеасаблівае прамежкавае становішча паміж “тыповым” Заходнім Палессем і Панямоннем, а ў этнаграфічным аспекце з’яўляецца месцам сутыкнення чатырох буйных гісторыка-этнаграфічных рэгіёнаў Беларусі: Паўночна-Заходняга, або Панямоння, Цэнтральнай Беларусі, Усходняга Палесся і Заходняга Палесся. У лінгвістычным плане Выганаўскае Палессе – пераходная зона паміж гаворкамі Панямоння і Заходняга Палесся. Таму для больш дакладнага вызначэння структуры мясцовых гаворак і характару моўных працэсаў было вырашана даследаваць вышэйзгаданы рэгіён лінгвагеаграфічным метадам; пры гэтым аб’ектам вывучэння сталі гаворкі ўсіх населеных пунктаў. Комплекснае лінгвагеаграфічнае даследаванне і апісанне дыялектнай мовы дадзенага рэгіёна раней ніколі не праводзіліся, гэтым найперш і тлумачыцца навуковая навізна працы.

Актуальнасць лінгвагеаграфічнага даследавання гаворак Выганаўскага Палесся заключаецца ў тым, што карты лінгвістычнага атласа з’яўляюцца найбольш дакладнымі і выразнымі адбіткамі ўзаемадэталізавання розных моўных з’яў паміж сабою па структуры, межах пашырэння, іх генезісе, фарміраванні і развіцці ў часе і прасторы; яны даюць магчымасць вызначыць генетычныя і гістарычныя суадносіны беларускіх гаворак з гаворкамі іншых славянскіх моў па шырокім спектры фанетычных, марфалагічных і лексічных асаблівасцей. Акрамя таго, карты “Атласа гаворак Выганаўскага Палесся” і лінгвістычнага атласа “Гаворкі Выганаўскага Палесся” дапаўняюць, канкрэтызуюць і дэталізуюць даныя “Дыялекталагічнага атласа беларускай мовы” (1963) і

“Лексічнага атласа беларускіх народных гаворак” (1993–1998), а таксама такіх спецыялізаваных дыялекталагічных выданняў, як “Лінгвістычная геаграфія і групоўка беларускіх гаворак” (1968), “Лексічныя ландшафты Беларусі: жывёльны свет” (1995) і інш.

## **АГУЛЬНАЯ ХАРАКТАРЫСТЫКА РАБОТЫ**

### **Сувязь работы з навуковымі праграмамі, тэмамі**

Дысэртацыя выканана на кафедры гісторыі беларускай мовы і дыялекталогіі Брэсцкага дзяржаўнага ўніверсітэта імя А.С. Пушкіна ў межах навукова-даследчых тэм “Этналінгвістычны і лінгвакультуралагічны змест моўных адзінак Брэсцка-Пінскага Палесся (БПП)” (нумар дзяржаўнай рэгістрацыі 20021100; тэрмін выканання 2002–2006 гг.) і “Мова Брэсцка-Пінскага Палесся (БПП) на гістарычна-часавым зрэзе другой паловы ХХ – пачатку ХХІ ст.” (нумар дзяржаўнай рэгістрацыі 20062321; тэрмін выканання 2006–2010 гг.).

### **Мэта і задачы даследавання**

Мэта – на аснове палявых лінгвагеаграфічных і дыялекталагічных даследаванняў устанавіць структуру дыялектнага ландшафту Выганаўскага Палесся як састаўной часткі беларускіх народных гаворак. Для дасягнення пастаўленай мэты неабходна вырашыць наступныя задачы:

- у адпаведнасці з аўтарскай праграмай выявіць найбольш тыповыя фанетычныя, марфалагічныя і лексічныя адметнасці гаворак Выганаўскага Палесся, іх спецыфічныя рысы і міждыялектныя сувязі ў адносінах да беларускай дыялектнай мовы і славянскай моўнай прасторы;

- на аснове праведзеных пучкоў ізаглас вызначыць тэрытарыяльна-структурныя тыпы (разнавіднасці) дыялектных адзінак Выганаўскага Палесся (групы, падгрупы, мікрападгрупы, мікразоны) і іх месца ў сістэме беларускіх народных гаворак;

- выявіць у межах Выганаўскага Палесся характар пераходнасці паміж гродзенска-баранавіцкімі і берасцейска-пінскімі гаворкамі;

- вызначыць інавацыйныя цэнтры асобных фанетычных з’яў; на аснове асаблівасцей канфігурацыі ізаглас, якія акрэсліваюць арэалы гэтых з’яў, устанавіць іх адноснае ханалогію.

**Аб’ектам** даследавання з’яўляюцца гаворкі Выганаўскага Палесся як вынік працяглых актыўных міждыялектных кантактаў і ўзаемаўплываў, адасобленасці пераважна прыроднымі межамі (у першую чаргу ляснымі і балотнымі масівамі) асобных густа заселеных мікрарэгіёнаў, міграцыйных і мікраміграцыйных працэсаў, перыферыі пэўных інавацыйных з’яў. **Прадмет**

даследавання – фанетычныя, марфалагічныя і лексічныя асаблівасці і групойка гэтых гаворак.

### Навуковая навізна

На аснове сабранага фактычнага матэрыялу ўпершыню ў беларускай лінгвістыцы праведзена комплекснае лінгвагеаграфічнае і дыялекталагічнае даследаванне дыялектнай мовы Выганаўскага Палесся, якое знаходзіцца ў зоне міждыялектных кантактаў і ўзаемаўплываў гаворак Берасцейска-Пінскага Палесся і Панямоння.

Гэта дазволіла вызначыць характэрныя адметнасці гаворак рэгіёна на ўзроўні фанетыкі, марфалогіі і лексікі, пацвердзіць правамернасць вылучаных раней дыялектных адзінак, удакладніць іх межы, дапоўніць і сістэматызаваць моўныя асаблівасці, выдзеліць мікрападгрупы гаворак і дыялектную мікразону, выказаць меркаванні аб адноснай храналогіі асобных інавацыйных з’яў і паходжанні некаторых гаворак.

Складзены і выдадзены лінгвістычныя атласы: “Гаворкі Выганаўскага Палесся” (2009) і “Атлас гаворак Выганаўскага Палесся” (2013).

### Палажэнні, якія выносяцца на абарону

1. Дыялектны ландшафт Выганаўскага Палесся ўяўляе сабою складаную і стройную сістэму: гаворкі рэгіёна маюць шэраг агульных моўных асаблівасцей, якія аб’ядноўваюць іх паміж сабою (напрыклад, этымалагічны \*о ў канцавых адкрытых складах; прыстаўны [z] у слове *араць*; галосны [a] на месцы \*е ў пераднаціскным складзе ў слове *ўзяла*; націскны і ненаціскны канчатак *-ая* прыметнікаў жаночага роду адзіночнага ліку ў назоўным склоне і інш.). Разам з гэтым тут выяўлены і значныя адметныя адрозненні на ўзроўні фанетыкі, марфалогіі і лексікі (напрыклад, галосныя [o], [ɔ], [yɔ], [ɛ̃(ɛ)], [ы] на месцы \*о ў новых закрытых складах пад націскам; цвёрдыя, паўмяккія і мяккія пярэдняязычныя перад рэфлексамі \*і; канчаткі *-ем* (*-эм*), *-ом* назоўнікаў мужчынскага і ніякага роду адзіночнага ліку другога скланення з мяккай і зацвярдзелай асновай у творным склоне і інш.).

2. Вылучаныя пучкі ізаглас на тэрыторыі Выганаўскага Палесся ўтвараюць чатыры асноўныя групы (серыі): *паўночную*, *паўднёвую*, *цэнтральную* і *лакальныя* пучкі ізаглас. Кожная група характарызуецца цэлым комплексам фанетычных, марфалагічных і лексічных асаблівасцей. *Паўночная* група адлюстроўвае моўныя адметнасці, уласцівыя для гродзенска-баранавіцкіх гаворак або гродзенска-баранавіцкіх і пэўнай часткі іншых дыялектных адзінак; *паўднёвая* група – асаблівасці, характэрныя для берасцейска-пінскіх гаворак або берасцейска-пінскіх і пэўнай часткі іншых гаворак; *цэнтральная* група – адметнасці, уласцівыя пераважна для цэнтральнай часткі гаворак, яны супрацьпастаўляюцца як гродзенска-баранавіцкім, так і берасцейска-пінскім гаворкам; *лакальныя* пучкі ізаглас – асаблівасці, характэрныя для невялікіх

мікраарэалаў, што лакалізуюцца ў розных частках (пераважна ўсходняй і заходняй) рэгіёна і ўтвараюць мікрападгрупы: 1) усходнецеляханскую; 2) заходнецеляханскую. На аснове пучкоў ізглас і іх фрагментаў вызначаны дакладныя межы паміж групамі (падгрупамі) гаворак.

3. На тэрыторыі Выганаўскага Палесся зафіксавана пашырэнне значнай сукупнасці моўных з’яў фанетычнага, марфалагічнага і лексічнага характару; на іх аснове праведзены дакладныя межы паміж асобнымі групамі (падгрупамі) гаворак, дапоўнены і сістэматызаваны іх асаблівасці. Характар пераходнасці паміж гродзенска-баранавіцкай і заходнепалескай (берасцейска-пінскай) групамі гаворак у межах рэгіёна “ступеньчаты”: нарастанне адрозненняў назіраецца ад адной групы (ці падгрупы) да другой. У выніку даследавання на тэрыторыі Выганаўскага Палесся ўпершыню акрэслены межы цэнтральнацеляханскай падгрупы паўночнабрэсцкіх гаворак, унутры яе выдзелены ўсходне- і заходнецеляханская мікрападгрупы, вызначаны моўныя адметнасці гаворкі мястэчка Целяханы.

4. У межах Выганаўскага Палесся ўпершыню вылучана цяляханская дыялектная мікразона, якая ўключае цэнтральнацеляханскую падгрупу і паўднёвацеляханскую групу гаворак. Гэтай мікразоне характэрны шэраг спецыфічных асаблівасцей у галіне фанетыкі, марфалогіі і лексікі (напрыклад, рэфлекс \*o > [ɛ(ê)] ў новых закрытых складах пад націскам; пераважна губна-губны [w] у пазіцыі пасля галоснага перад зычным і ў канцавым становішчы; формы інфінітыва з асновай на галосны з суфіксамі *-ці, -мі* і інш.).

5. Выганаўскае Палессе з’яўляецца ўскарай пашырэння інавацыйных з’яў, якія пранікалі ў гэты рэгіён з двух цэнтраў – паўночнага, ці гродзенска-баранавіцкага, і паўднёвага, ці берасцейска-пінскага. Трэці цэнтр – сярэднябрэсцкія інавацыі – узнік у гэтым рэгіёне (састаўной часткі сярэдняй паласы Берасцейшчыны). Для паўночнага цэнтра характэрны наступныя з’явы: 1) пераважна ацвярдзенне мяккіх шыпячых і \*р’; 2) пераважна ацвярдзенне мяккага \*ц’ і інш. Для паўднёвага цэнтра ўласцівы: 1) ацвярдзенне этымалагічных паўмяккіх губных перад \*е; 2) ацвярдзенне гістарычных паўмяккіх зычных \*д, \*т, \*з, \*с, \*н перад \*е і інш. Для сярэднябрэсцкіх інавацый характэрны: 1) пераход галоснага \*o ў новых закрытых складах пад націскам у [ɛ] “закрывае” або [э], утварэнне форм тыпу “*ходзіт, ходзят /ходз’іт, ходз’ят, ходіт, ходят*” у цэнтральнацеляханскіх і паўднёвацеляханскіх гаворках; 2) пераход мяккіх і паўмяккіх \*д’ / \*д’, \*т’ / \*т’ пераважна ў палаталізаваных [дз’], [ц’] у паўночнабрэсцкіх гаворках даследаванага арэала. Інавацыйныя з’явы выцеснілі ранейшыя моўныя рысы (ці архаізмы). Аднак у гаворках рэгіёна некаторыя архаічныя з’явы захаваліся (галосны \*o ў пераднаціскных складах – ва ўсіх гаворках, акрамя гродзенска-баранавіцкіх; паўмяккія \*д’, \*т’ перад \*е, \*і – у некаторых валішчанска-

аброўскіх гаворках; пазіцыйна абмежаваны мяккі \*ц' – у асобных сярэднезагародскіх і валішчанска-аброўскіх гаворках і інш.).

### **Асабісты ўклад саіскальніка вучонай ступені**

Дысертация з'яўляецца цалкам самастойнай працай, выкананай на аснове праведзенага палявога абследавання ўсіх населеных пунктаў на тэрыторыі Выганаўскага Палесся па спецыяльна распрацаванай аўтарскай праграме, сабранага і апрацаванага дыялектнага матэрыялу.

### **Апрабавыя дысертаты і інфармацыя аб выкарыстанні яе вынікаў**

Асноўныя палажэнні і вынікі даследавання ў выглядзе дакладаў і паведамленняў прайшлі апрабавую на наступных міжнародных і рэгіянальных канферэнцыях і семінарах: Рэспубліканская канферэнцыя “Навукова-тэхнічная рэвалюцыя і сучасні процеси развітку лексікі украінскай народна-размовной мовы” (Ужгарад, 14–16 лістапада 1989 г.), рэгіянальная навуковая канферэнцыя да 80-х угодкаў прафесара Ф. Янкоўскага “Жыццём слугуючы Айчыне” (Брэст, 19 лістапада 1998 г.), VI Міжнародная навуковая канферэнцыя “Словообразование и номинативная деривация в славянских языках” (Гродна, 28–29 мая 1999 г.), Міжнародная канферэнцыя на честь 80-річчя професара Ёсіпа Дзендзелівскага (Ужгарад, 17–19 лютага 2001 г.), Міжнародная навуковая канферэнцыя “Теоретичні та методологічні засады сучасной дыялекталогіі” (Жытомір, 4–6 кастрычніка, 2002 г.), Рэспубліканская навуковая канферэнцыя “Берасцейска-Пінскае Палессе: мова, літаратура, гісторыя”, прысвечаная 80-годдзю з дня нараджэння У. Калесніка (Брэст, 24–25 кастрычніка 2002 г.), Рэспубліканская навукова-метадычная канферэнцыя “Славянские языки: системно-описательный и социокультурный аспекты исследования” (Брэст, 12–13 лістапада, 2003 г.), IV Міжнародная навуковая канферэнцыя “Мовы ў Вялікім княстве Літоўскім і краінах сучаснай Цэнтральнай і Усходняй Еўропы: традыцыі і пераемнасць” (Брэст, 18–19 мая 2004 г.), навуковы семінар “Актуальныя праблемы украінскай дыялекталогіі. Засідання 9. Лінгвістычны атлас: праблемы створення й інтэрпрэтацый” (Львоў, 20–21 мая 2005 г.), Міжнародная навуковая канферэнцыя “Имя и слово (проблемы семантико-прагматического взаимодействия в славянских языках)” (Брэст, 19–20 красавіка 2007 г.), Міжнародная навуковая канферэнцыя “Західнопаліскія гаворкі в прасторі та часі” (Луцк, 22–23 красавіка, 2010 г.), Рэспубліканская навукова-практычная канферэнцыя “Берасцейшчына: моўна-культурная прастора” (Брэст, 21 сакавіка, 2013 г.).

Матэрыялы дысертacyjнага даследавання былі таксама выкарыстаны пры чытанні лекцый, правядзенні практычных, лабараторных заняткаў і дыялекталагічнай практыкі па курсе “Беларуская дыялекталогія” на філалагічным факультэце, пры правядзенні практычных заняткаў па курсе “Беларуская мова (прафесійная лексіка)” на матэматычным, фізічным,

геаграфічным і юрыдычным факультэтах Брэсцкага дзяржаўнага ўніверсітэта імя А.С. Пушкіна, а таксама на факультэце электронна-інфармацыйных сістэм, машынабудаўнічым, эканамічным, будаўнічым факультэтах, факультэце інжынерных сістэм і экалогіі і факультэце інавацыйнай дзейнасці, кіравання і фінансаў Брэсцкага дзяржаўнага тэхнічнага ўніверсітэта.

### **Апублікаванне вынікаў дысертацыі**

Вынікі дысертацыйнага даследавання апублікаваны ў 21 працы агульным аб'ёмам 45,12 аўт. арк., з якіх 5 артыкулаў у перыядычных выданнях (3, 19 аўт. арк.), з іх – 4 у рэцэнзуемых (2, 27 аўт. арк.), у тым ліку ў замежных – 1 (0,36 аўт. арк.), 1 – у нерэцэнзуемым (0,92 аўт. арк.); 6 артыкулаў у навуковых зборніках (6, 14 аўт. арк.), з іх – 1 у суаўтарстве (0,5 аўт. арк.), у тым ліку ў замежных – 4 (5,14 аўт. арк.); 8 матэрыялаў і тэзісаў навуковых канферэнцый (1,29 аўт. арк.), у тым ліку ў замежных – 1 (0,1 аўт. арк.); 2 рэгіянальныя лінгвістычныя атласы (34,4 аўт. арк.).

### **Структура і аб'ём дысертацыі**

Дысертацыйнае даследаванне складаецца з пераліку ўмоўных абазначэнняў, уводзінаў, агульнай характарыстыкі работы, трох глаў, заключэння, бібліяграфічнага спіса (174 найменні), які ўключае спіс выкарыстаных крыніц (153 найменні) і спіс публікацый саіскальніка (21 найменне), двух дадаткаў.

Агульны аб'ём даследавання – 461 старонка, асноўны тэкст займае 136 старонак (пры гэтым падаецца 2 рысункі – 2 старонкі, 2 табліцы – 2 старонкі), бібліяграфічны спіс – 16 старонак, дадаткі – 291 старонка.

## **АСНОЎНЫ ЗМЕСТ ДЫСЕРТАЦЫІ**

Першая глава **“Гаворкі Выганаўскага Палесся як аб'ект лінгвістыкі”** складаецца з наступных раздзелаў: 1.1 **“Гістарычны нарыс Выганаўскага Палесся”**; 1.2 **“З гісторыі вывучэння гаворак Выганаўскага Палесся”**; 1.3 **“Матэрыялы і праграма даследавання”**.

У першым раздзеле на аснове работ пераважна беларускіх і рускіх навукоўцаў адлюстраваны найбольш значныя факты гісторыі Выганаўскага Палесся, якія паўплывалі на развіццё (у прыватнасці, на фарміраванне дыялектнага ландшафту) гэтага рэгіёна.

У другім раздзеле разгледжаны і прааналізаваны работы па фальклоры, этнаграфіі, дыялекталогіі і лінгвагеаграфіі беларускіх, рускіх, украінскіх і польскіх даследчыкаў па праблемах гаворак Берасцейска-Пінскага Палесся і сумежжа ўвогуле і Выганаўскага Палесся ў прыватнасці з сярэдзіны XIX да пачатку XXI ст.



У трэцім раздзеле падаюцца звесткі пра сабраны дыялектны матэрыял, сетку атласа, праграму даследавання, узрост інфарматараў, выдадзеныя аўтарам дысертацыі рэгіянальныя дыялекталагічныя атласы.

Лінгвагеаграфічнае даследаванне гаворак Выганаўскага Палесся праводзілася намі на працягу 1985–2009 гг. Фактычны матэрыял збіраўся пераважна ў паўднёвай частцы Івацэвіцкага і на сумежнай тэрыторыі Пінскага, Ганцавіцкага (асноўная сетка атласа), а таксама Бярозаўскага, Драгічынскага, Кобрынскага і Столінскага раёнаў Брэсцкай вобласці, Жыткавіцкага і Клецкага раёнаў адпаведна Гомельскай і Мінскай абласцей (дадатковая сетка атласа).

Усяго складзена 253 карты, у тым ліку ўступныя – 12 (агульныя – 4, гістарычныя – 8), лінгвістычныя – 142 (фанетычныя – 56, марфалагічныя – 33, лексічныя – 53), ізагласныя – 99. Уступныя і лінгвістычныя карты разам з дадатковымі матэрыяламі першы раз апублікаваны ў атласе “Гаворкі Выганаўскага Палесся” (Брэст : БрДУ, 2009). Сетка атласа складаецца з дзвюх частак: асноўнай (26 населеных пунктаў) і дадатковай (8 населеных пунктаў). У лінгвістычным атласе “Гаворкі Выганаўскага Палесся” ўсяго 154 карты, з іх 12 уступныя (№ I–XII) і 142 лінгвістычныя. У 2013 г апублікаваны “Атлас гаворак Выганаўскага Палесся” (Брэст : БрДТУ). У параўнанні з папярэднім выданнем у яго ўнесены невялікія змены, а таксама дабаўлены раздзелы “З водзываў на атлас”, “З гісторыі Выганаўскага Палесся” (дадатковыя матэрыялы), “Тыпалогія ізаглас” (99 карт). Сабраны і закартаграфаваны матэрыял мае дастатковую колькасць супрацьстаўленых адрозненняў для вызначэння дыялектнай прыналежнасці гаворак Выганаўскага Палесся. Для дысертацыйнага даследавання ўзяты толькі тыя моўныя асаблівасці, што распаўсюджаны на тэрыторыі асноўнай сеткі “Атласа гаворак Выганаўскага Палесся” і лінгвістычнага атласа “Гаворкі Выганаўскага Палесся”.

Другая глава “**Дыялектныя адметнасці гаворак Выганаўскага Палесся**” прысвечана даследаванню фанетычных, марфалагічных і лексічных асаблівасцей гаворак гэтага рэгіёна.

У раздзеле 2.1 “**Фанетыка**” разглядаецца гукавы лад гаворак Выганаўскага Палесся. Раздзел уключае два падраздзелы.

У першым падраздзеле вывучаецца сістэма галосных гукаў (вакалізм) гаворак рэгіёна. Вакалізм гаворак Выганаўскага Палесся характарызуецца рознай рэалізацыяй гістарычных галосных: на месцы \***o** ў пераднаціскных складах пасля цвёрдых зычных: /даро́га, малако́ – доро́га, молоко́/; на месцы \***o** ў новых закрытых складах пад націскам /воз, стол, кон’ – вoз, стoл, кoн’ – вuоз, стyoл, кyoн’ – вэз, в’эз, стэл, кэн’, к’эн’ – выз, стыл, кын’/; на месцы націсканога \***ѣ** /л’ес, с’эно – л’эс, с’эно – л’іес, с’іэно – л’іс, с’іно – л’ы’с, с’ы’но<sup>1</sup>/; на месцы \***e**, \***ѣ** ў першым пераднаціскным складзе пасля губных

<sup>1</sup> [ы’] – галосны гук сярэдні паміж [ы] і [э].

згчных /в'асна́, б'ада́, васна́, бада́ – вэсна́, бэда́, в'есна́, б'еда́ – вы³сна́, бы³да́/; на месцы \*е ў першым пераднаціскным складзе пасля пярэднеязычных [дз] < \*д, \*з, \*с, [у] < \*т, \*н /з'емл'а, с'ело́, зэмл'а, сэлó – з'ьмл'а, с'ьлó/; на месцы \*е ў пераднаціскным складзе ў словах *глядзе́ў, зляка́ўся, зляка́цца* /гл'адз'еў, зл'акаўс'а – гл'едз'ев, зл'экаўса/; на месцы \*е ў паслянаціскным складзе ў словах *заяц, памяць* /зайац, пам'ац' – зайец, памэц'/; на месцы \*ы ў націскным і першым пераднаціскным складзе пасля губных згчных /мыш, пыл, вы́соко – м'иш, п'іл, в'ісо́ко/; націскны \*ы ў словах тыпу *сын, валы, рыба, дым* /сын, во́лы, ры́ба – сын, во́лы² – с'ин, вол'и, р'и́ба³) і інш.

У другім падраздзеле даследуецца сістэма згчных гукаў (кансанантызм) гаворак рэгіёна. Кансанантызм гаворак Выганаўскага Палесся характарызуецца рознай рэалізацыяй этымалагічных згчных і іх спалучэнняў: губныя перад рэфлексамі \*е, \*ѣ /в'есна́, б'эрог, б'еда́ – вэсна́, бэрог, бэда⁴/; губныя перад рэфлексамі \*і /м'іска, роб'іц'і – м'іска, роб'іт'и – мы́ска, робы́ты/; пярэднеязычныя перад рэфлексамі \*е /з'емл'а, пол'е – з'эмл'а, пол'э – зэмл'а, полэ/; пярэднеязычныя перад рэфлексамі \*і /з'імá, л'іпа – з'імá, л'іпа – зымá, лы́па/; \*д, \*т перад рэфлексамі \*е, \*і /дз'ен', ц'ап'ёр, хадз'іц'і, ц'іхо⁵ – дз'ен', ц'епэр, хадз'іц'і, ц'іхо⁶ – дз'ен', ц'м'епэр, хадз'іц'і, ц'іхо⁷ – д'ен', т'епэр, ход'іт'и, т'іхо – д'эн'ок, т'эпэр, ход'іт'и, т'іхо – дэн', тэпэр, ходы́ты, тыхо/; \*д, \*т перад рэфлексамі націскога \*ѣ /дз'ед, ц'ен' – дз'ед, ц'ен' – дз'ед, ц'м'ен' – д'ед, т'ен' – ды³д, ты³н'/; \*т на канцы дзеясловаў у форме трэцяй асобы адзіночнага і множнага ліку /ходз'іц'і, хадз'ац' – хадз'іц', хадз'ац' – хадз'іт, хадз'ат – хад'іт', хад'ат'/; заднеязычныя ў спалучэннях \*гы, \*кы, \*хы /до́вг'и, корóтк'и, ц'іх'и – до́вг'и, корóтк'и, т'іх'и – до́вгы, корóткы, тыхы/; рэалізацыя губнога \*м перад \*е /мн'áсо, помн'áв – мйáсо, помйáв/; шыпячыя і зычны \*р /толькі цвёрдыя шыпячыя і [р] – наяўнасць паўмяккіх шыпячых і [р'] – наяўнасць мяккіх шыпячых і [р']/; мяккі \*ц /толькі цвёрды [ц] – наяўнасць паўмяккага [ц'] – пазіцыйна абмежаваны мяккі [ц']/; рэфлексы \*в (< \*в, \*л) пасля галосных /паўгалосны [у] (праўда, до́вг'и, куп'іў) – губнагубны [w] (пра́вда, до́вг'и, куп'іw) – губна-зубны [v] (пра́нда, до́нг'и, куп'ів)/; звонкія зычныя на канцы слова /вэ́з, дуб – вэ́з, дуб⁸ – вос, дуп/; звонкія зычныя перад глухімі ў сярэдзіне слова /ка́зка, зага́дка – ка́зкa, зага́дка – ка́ска, зага́тка/; зычныя на месцы спалучэнняў \*-лј-, \*-нј- паміж галоснымі /з'эл'л'е, нас'эн'н'е – з'эл'йе, нас'эн'йе/; пратэтычныя зычныя /адпа́дзе́нне пачатковага гука/ у словах *ву́ліца, во́чы, во́сень, во́стры, ніво́днага, ану́ча* /ву́ліца – у́ліца/;

<sup>2</sup> [ы'] – галосны верхняга пад'ёму пярэдняга (пярэдне-сярэдняга) рада.

<sup>3</sup> [и] – галосны верхняга пад'ёму сярэдняга рада (сярэдні паміж [i] і [ы]).

<sup>4</sup> Перад рэфлексам \*е губныя цвёрдыя ва ўсіх пазіцыях, перад рэфлексам \*ѣ – у ненаціскных складах.

<sup>5</sup> [дз'], [ц'] – зычныя мяккія палатальныя.

<sup>6</sup> [дз'], [ц'] – зычныя мяккія палаталізаваныя.

<sup>7</sup> [дз'] – вымаўленне [дз] з прыгукам [д], [ц'] – вымаўленне [ц] з прыгукам [т].

<sup>8</sup> Частковае аглушэнне звонкіх зычных.

*вóчы – гóчы – óчы; вóс'ен' – óс'ень; гóстры – óстры; н'ігóдного – н'іóдного; ганóча – онóча – нóча/ і інш.*

Раздзел 2.2 “*Марфалогія*” прысвечаны вызначэнню асаблівасцей асноўных зменных часцін мовы: назоўніка, прыметніка, займенніка, дзеяслова. Раздзел складаецца з чатырох адпаведных падраздзелаў.

У першым падраздзеле разглядаюцца наступныя канчаткі назоўнікаў: мужчынскага і ніякага роду адзіночнага ліку другога скланення з мяккай і зацвярдзелай асновай у творным склоне /*кон'ém, йейцэм – кон'óm, йайцóm*/; жаночага і мужчынскага роду адзіночнага ліку першага і другога скланенняў з асновай на зацвярдзелы зычны ў месным склоне /*на мэжэ – на мэжэ – на м'ажы; на дворэ, на концэ – на дворэ, на концэ – на двор'і, на конц'і*/; жаночага, мужчынскага і ніякага роду адзіночнага ліку першага і другога скланенняў з цвёрдай і мяккай асновай у месным склоне у (в) *хáц'і, у (в) л'эс'і, у (в) пól'і – у (в) хáты, у (в) л'ісы, в (у) пóлы, у (в) хáт'и, у (в) л'эс'и, у (в) пól'и – у (в) хáц'е, у (в) л'эс'е, у (в) пól'е*/; жаночага роду множнага ліку першага скланення ў родным склоне /*бáбэй, бáб'ей, стрэхэй, стрэх'ей, хатэй – бáб, стрэх, хат – бáбóў, стрэхóў, хатóў*/ і інш.

У другім падраздзеле прыводзяцца націскныя і ненаціскныя канчаткі прыметнікаў жаночага і ніякага роду адзіночнага ліку ў назоўным склоне /*молóдайá, старáйá – молóдá, старá; дóбрайá, нóвайá – дóбра, нóва; молóдэйé, старэйé – молóдэ, старэ – маладóйе, старóйе; нóвэйé, нóв'ейé, солóдкэйé, солóдк'ейé, хорóшэйé – нóвэ, нóв'е, солóдкэ, солóдк'е, хорóшэ – солóдкойе, хорóшойе – нóвайé, салóдкайé, харóшайé*/ і інш.

Трэці падраздзел прысвечаны формам займеннікаў: формы асабовыказальных займеннікаў трэцяй асобы мужчынскага, жаночага і ніякага роду адзіночнага і множнага ліку *ён, яна, яно, яны/йон, йана, йано, йаны – йон, йона, йоно, йоны – вэн, в'эн, вон, вона, вонó, воны – он, она, оно, оны*/; формы ўласнаасабовага займенніка другой асобы множнага ліку *вы/вы – в'и – в'і*/; формы азначальнага займенніка *усé/вс'е – вс'і – вс'и*/ і інш.

У чацвёртым падраздзеле даследуюцца формы дзеясловаў: формы інфінітыва з асновай на галосны /*ходз'іц', роб'іц' – ходз'іц'і, роб'іц'і – ходз'іц'і<sup>m</sup>, роб'іц'і<sup>m</sup> – ход'іт'і, роб'іт'і – ход'іт'и, роб'іт'и – ходыты, роботы*/; формы зваротных дзеясловаў у інфінітыве /*бра́цца, зва́цца – бра́ц'іса, зва́ц'іса, бра́ц'іс, зва́ц'іс*/; формы інфінітыва з асновай на [к] /*пэ́кц'і, пэ́кц'іэ, с'э́кц'і, сэ́кт'э – п'ачы́, с'ачы́*/; формы дзеясловаў *хадзі́ць, насі́ць* у першай асобе адзіночнага ліку /*ходз'у, нос'у – хаджу́, ношу́ – хажу́, нашу́*/; цвёрдасць-мяккасць зычнага [с] у зваротнай форме дзеяслова /*бойу́са, купáйуса – бойу́с', купáйус'*/; формы дзеясловаў другога спражэння ў трэцяй асобе адзіночнага і множнага ліку з націскам на аснове /*хóдз'іт, хóдз'ат – хóдз'іц'', хóдз'ац'', хóдз'іц', хóдз'ац' – хóд'іт', хóд'ат'*/; формы дзеясловаў першага спражэння з

асновай на [z], [x] у трэцяй асобе множнага ліку /пэку́т, стрыгу́т – пэчу́т', стрыжу́т'/ і інш.

У раздзеле 2.3 “**Лексіка**” разглядаюцца наступныя тэматычныя групы: назвы з’яў і аб’ектаў прыроды, адрэзкаў часу; ядомых і неядомых грыбоў; агародніны, дрэў, ягад і раслін (раслінны свет); дзікіх і свойскіх птушак і жывёл (жывёльны свет); прадметаў сельскай гаспадаркі і побыту, матэрыяльнай культуры; сваяцкіх адносін, роднасці. Некаторыя найменні не ўтвараюць асобных тэматычных груп. Раздзел уключае сем адпаведных падраздзелаў.

Лінгвагеаграфічнае даследаванне лексікі гаворак Выганаўскага Палесся паказвае, што ў складзе фактычнага матэрыялу вылучаюцца найменні, розныя па характары лакалізацыі і распаўсюджвання.

У гаворках рэгіёна зафіксаваны: 1) нарматыўныя і дыялектныя формы: чабо́р /чобо́р, ча<sup>а</sup>бо́р, чэбо́р, чобор, чобу́р, чэбу́р, чабу́р, ча<sup>а</sup>бу́р, чы<sup>а</sup>бу́р, чыбу́р, чобэ́р, чобы́р, чабарэ́ці, чоборэ́ці, чы<sup>а</sup>бэ́рэці, чы<sup>а</sup>бырэ́ці, чэборэ́ці, чабрэ́ці/ і інш.; 2) дыялектныя формы: орабу́шок, гарабу́шок, рабу́шок, воробу́шок, гарабэ́шык, арабэ́й, варабэ́й, гарабэ́й, арабу́шок, ворабэ́шык, гарабэ́шок ‘варабей’ і інш.

На тэрыторыі Выганаўскага Палесся пашыраны наступныя дыялектныя адрозненні:

1) лексіка-фанематычныя: жура́хв’іны – жура́хв’ін’и – жура́хвыіны – жура́ўл’іны – жура́в’іны – жура́хл’іны ‘журавіны’ і інш.; 2) лексіка-фанематычныя і ўласналексічныя (сінонімы): пьдло́га – п’ідло́га – подло́га – пддло́га – падло́га – пом’эст – пом’эст – помб’ст – помуб’ст ‘падлога’ і інш.; 3) лексіка-фанематычныя і лексіка-словаўтваральныя (марфалагічныя): дз’уба – д’уба – дз’убэ́н – дз’уб’ен – д’убэ́н – дз’овэ́н – дз’овбы́л – дз’оуба́к – дз’уб’ік – дз’овб – дз’уб – д’уб – дз’убка ‘дзюба ў птушак’ і інш.; 4) лексіка-фанематычныя, лексіка-словаўтваральныя (марфалагічныя) і ўласналексічныя (сінонімы): пэ́рэхмарок – п’арэхмарок – п’ерэхмарок – пэ́р’эхмарок – хма́рка – о́блако – во́блако – о́болок – оболо́к – о́блок ‘воблака’ і інш.; 5) лексіка-семантычныя (амонімы): п’э́в’ен, п’э́вэн ‘журавель’ – п’э́в’ен, п’э́вэн ‘самец курыцы’; 6) лексіка-словаўтваральныя (марфалагічныя) і ўласналексічныя (сінонімы): карма́йл’і – карма́йл’а – бу́л’ба ‘бульба’ і інш.; 7) уласналексічныя (сінонімы): соха́ – ба́ба – сто́вп ‘саха ў калодзежным жураўлі’; 8) лексіка-словаўтваральныя (марфалагічныя): кл’у́чка – кл’уч ‘вочап у калодзежным жураўлі’.

У трэцяй главе “**Пучкі ізаглас і групоўка гаворак Выганаўскага Палесся**” вызначаюцца пучкі ізаглас, асаблівасці гаворак асобных населеных пунктаў, групоўка гаворак, дыялектная мікразона, канфігурацыя арэалаў інавацыйных з’яў, а таксама выказаны некаторыя меркаванні па пытаннях генезісу гаворак Выганаўскага Палесся.

У раздзеле 3.1 “*Характарыстыка пучкоў ізаглас*” адзначаецца, што на тэрыторыі рэгіёна праходзяць ізагласы рознага ўзроўневага характару: фанетычныя (ізафоны), марфалагічныя (ізаморфы), лексічныя (ізалексы).

На тэрыторыі Выганаўскага Палесся пучкі ізаглас утвараюць чатыры асноўныя групы (серыі): *паўночную, паўднёвую, цэнтральную і лакальныя* пучкі ізаглас. Кожная група характарызуецца цэлым комплексам фанетычных, марфалагічных і лексічных адметнасцей.

У раздзеле 3.2 “*Групоўка гаворак і іх арэальныя сувязі*” адзначаецца, што гаворкі рэгіёна маюць шэраг агульных моўных (фанетычных, марфалагічных і лексічных) асаблівасцей, якія аб’ядноўваюць іх паміж сабою.

Аднак у гаворках Выганаўскага Палесся намі выяўлены і значныя адметныя адрозненні на ўзроўні фанетыкі, марфалогіі і лексікі. Таму гаворкі рэгіёна падзяляюцца шматлікімі фанетычнымі (ізафонамі), марфалагічнымі (ізаморфамі) і лексічнымі (ізалексамі) ізагласамі, аб’яднанымі ў 32 пучкі з агульнай колькасцю ў 336 ізаглас (паўночная група – 11 пучкоў (110 ізаглас), паўднёвая – 5 пучкоў (88 ізаглас), цэнтральная – 8 пучкоў (55 ізаглас) і лакальныя пучкі ізаглас – 8 пучкоў (83 ізагласы).

Паводле вынікаў праведзенага даследавання на тэрыторыі Выганаўскага Палесся вылучаюцца наступныя дыялектныя тыпы: гаворкі паўночнабрэсцкія (пераважна іх цэнтральнацеляханская падгрупа, унутры яе – усходне- і заходнецеляханская мікрападгрупы), гродзенска-баранавіцкія, паўднёвацеляханскія, валішчанска-аброўскія, сярэднезагародская гаворка в. Сакалоўка, гаворка мястэчка Целяханы, а таксама цяляханская дыялектная мікрэона (уключае цэнтральнацеляханскую падгрупу паўночнабрэсцкіх і паўднёвацеляханскую групу гаворак) (гл. карту).

Ніжэй прыводзіцца агульная колькасць ізаглас, якія раздзяляюць асобныя групы гаворак у колькаснай паслядоўнасці (гэтыя дадзеныя прадстаўлены ў табліцы 2 – *Колькасць ізаглас, якія раздзяляюць асобныя групы гаворак*):

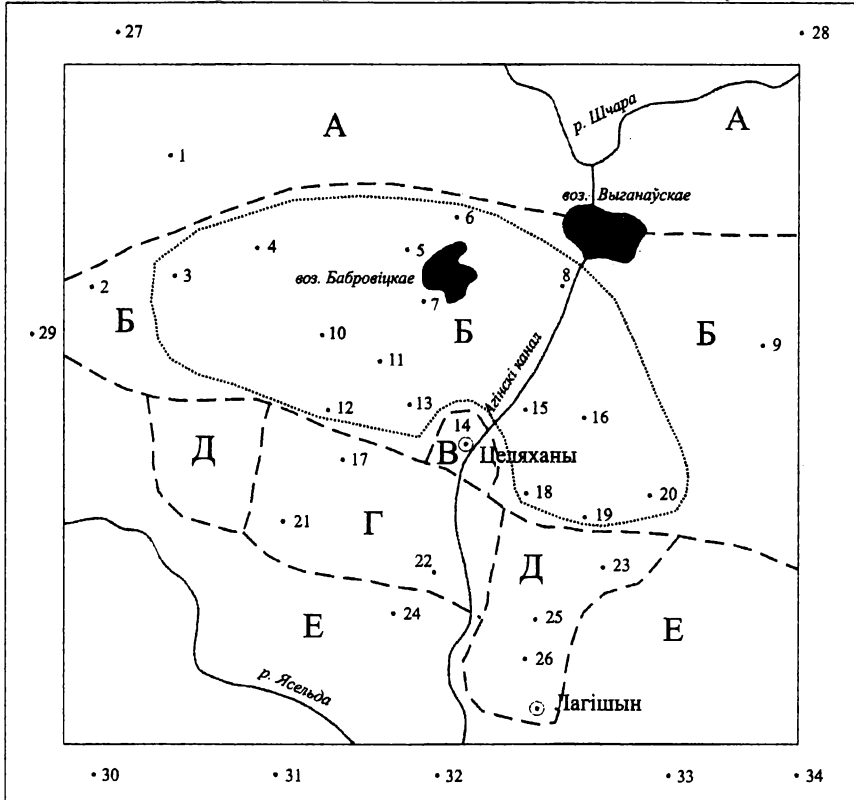
1) гродзенска-баранавіцкія ад паўночнабрэсцкіх – 111; 2) паўднёвацеляханскія ад сярэднезагародскіх – 56; 3) паўночнабрэсцкія ад валішчанска-аброўскіх – 36; 4) паўднёвацеляханскія ад валішчанска-аброўскіх – 32; 5) валішчанска-аброўскія ад сярэднезагародскіх – 30; 6) паўночнабрэсцкія ад гаворкі мястэчка Целяханы – 29; 7) гаворка мястэчка Целяханы ад паўднёвацеляханскіх – 17; 8) паўночнабрэсцкія ад паўднёвацеляханскіх – 16.

Гэтыя дадзеныя сведчаць аб тым, што паміж выдзеленымі дыялектнымі групамі і падгрупамі існуюць выразныя межы. Раздзел складаецца з сямі падраздзелаў.

У першым падраздзеле даследуюцца гродзенска-баранавіцкія (панямонскія) гаворкі, якія пашыраны на поўначы Выганаўскага Палесся. Асноўны іх масіў знаходзіцца ў басейне р. Нёман. На поўдні яны непасрэдна

мяжуюць з паўночнабрэсцкімі гаворкамі (гл. карту). Гродзенска-баранавіцкая група гаворак упершыню была выдзелена ў 1964 г. Р.І. Аванесавым. Яна адносіцца да паўднёва-заходняга дыялекту беларускай мовы. У гэтым мікрарэгіёне на ўзмежжы гродзенска-баранавіцкіх і паўночнабрэсцкіх гаворак размешчаны значныя лясныя і балотныя масівы, Выганашчанскае і Бабровіцкае азёры.

Карта – Гаворкі Выганашчанскага Палесся і наваколляў



- А — гродзенска-баранавіцкія (панямонскія)  
 Б — паўночнабрэсцкія  
 В — гаворка г.п. Целяханы  
 Г — паўднёвацеляханскія  
 Д — валішчанска-аброўскія  
 Е — паўночназагародскія і сярэднезагародскія

- Межы гаворак  
 ..... Цэнтральнацеляханская падгрупа  
 паўночнабрэсцкіх гаворак

Сучасная дыялектная мяжа паміж гродзенска-баранавіцкімі і паўночнабрэсцкімі (цэнтральнацеляханскімі) гаворкамі супадае (або амаль супадае) з былымі межамі Чорнай Русі і Пінскага княства (XII–XIII стст.), Навагродскага (Навагрудскага) і Берасцейскага (Брэсцкага) ваяводстваў (з канца XVI – да канца XVIII ст.), Слонімскага і Кобрынскага паветаў Гродзенскай губерні і Навагрудскім і Пінскім павятамі Мінскай губерні (з канца XIX – да пачатку XX ст.). Дадзеныя фактары, у прыватнасці адміністрацыйна-тэрытарыяльныя межы, а таксама лясныя і балотныя масівы аказалі значны ўплыў на фарміраванне дыялектнай мяжы гродзенска-баранавіцкіх гаворак з паўночнабрэсцкімі гаворкамі.

Гродзенска-баранавіцкія (панямонскія) пучкі ізаглас (паўночная група) у нашай працы паказваюць, што значная колькасць ізаглас, якія акрэсліваюць моўныя асаблівасці, уласцівыя панямонскім гаворкам, паступова пашыраецца на ўсе гаворкі Выганаўскага Палесся, утвараючы асобныя пучкі.

У другім падраздзеле даследуюцца паўночнабрэсцкія гаворкі, якія на поўначы мяжуюць з гродзенска-баранавіцкімі (панямонскімі) гаворкамі. Яны ўпершыню былі выдзелены ў 1968 г. Н.Т. Вайтовіч. Паўночнабрэсцкія гаворкі суадносяцца з паўночнапалескім дыялектным тыпам.

Асноўная частка паўночнабрэсцкіх гаворак на тэрыторыі Выганаўскага Палесся па сваіх моўных адметнасцях адносіцца да цэнтральнацеляханскай падгрупы. Паўночнабрэсцкія гаворкі, у тым ліку цэнтральнацеляханская падгрупа, мяжуюць з наступнымі гаворкамі рэгіёна (гл. карту): з гродзенска-баранавіцкімі (на поўначы), паўднёвацеляханскімі (на паўднёвым захадзе), валішчанска-аброўскімі (на паўднёвым захадзе і паўднёвым усходзе) і мікраарэалам гаворкі мястэчка Целяханы (на поўдні).

У межах Выганаўскага Палесся да паўночнабрэсцкіх гаворак адносяцца гаворкі вв. Бабровічы, Вулька Аброўская, Вулька Целяханская, Выганашчы, Вяда, Вялікая Гаць, Горталь, Гутка, Доўгая, Жытлін, Козікі, Краі, Малая Гаць, Раздзялавічы, Святая Воля, Соміна, Тупічычы. Большасць гэтых гаворак належаць да цэнтральнацеляханскай падгрупы (акрамя гаворак вв. Жытлін і Раздзялавічы).

Шэраг спецыфічных адметнасцей цэнтральнацеляханскай падгрупы паўночнабрэсцкіх гаворак утвараюць дзве дыялектныя мікрападгрупы: усходнецеляханскую і заходнецеляханскую.

Цэнтральнацеляханская падгрупа як састаўная частка паўночнабрэсцкіх гаворак характарызуецца цэлым комплексам моўных асаблівасцей. А паўночнабрэсцкія гаворкі, як вядома, вельмі блізкія да гаворак усходнепалескай часткі слуцка-мазырскай групы паўднёва-заходняга дыялекту беларускай мовы. Яны з'яўляюцца, безумоўна, адзінымі з гэтымі гаворкамі па сваёй дыялектнай аснове і выступаюць фактычна іх працягам, хоць і своеасаблівым, па геаграфіі.

Паўночнабрэсцкія гаворкі ўтвараюць адносна нешырокі пояс, які прымыкае да ізагласнай мяжы паміж заходнепалескімі гаворкамі і гаворкамі асноўнага масіву беларускай мовы. Загадкавым і незвычайным з'яўляецца, безумоўна, гэты пояс усходнепалескіх гаворак па яго ўтварэнні і паходжанні, што патрабуе спецыяльнага даследавання. Аднак гэта загадка для гістарычнай дыялекталогіі.

Цэнтральнацеляханская падгрупа паўночнабрэсцкіх гаворак выступае як выразна акрэсленая дыялектная адзінка даўняга ўтварэння, якая адасобілася ад іншых груп.

У трэцім падраздзеле разглядаюцца паўднёвацеляханскія гаворкі, якія пашыраны ў невялікім арэале, што размешчаны на паўднёвы захад ад мястэчка Целяханы. Яны бытуюць на ўзмежжы Івацэвіцкага (пераважна) і Пінскага раёнаў. Паўднёвацеляханскія гаворкі як асобная дыялектная адзінка былі вылучаны Ф.Д. Клімчуком у 1983 г. Даследчыкі звычайна адносяць гэтыя гаворкі да берасцейска-пінскіх. Паўднёвацеляханскія гаворкі суадносяцца са стрыгінскім дыялектным тыпам.

На тэрыторыі рэгіёна паўднёвацеляханскія гаворкі на поўначы мяжуюць (гл. карту) з паўночнабрэсцкімі і мікраарэалам гаворкі мястэчка Целяханы, на захадзе і ўсходзе – з валішчанска-аброўскімі, на поўдні – з сярэднезагародскімі гаворкамі.

Паўднёвацеляханскія гаворкі выступаюць як выразна акрэсленая дыялектная адзінка даўняга ўтварэння, якая адасобілася ад іншых груп.

У чацвёртым падраздзеле даследуецца гаворка мястэчка Целяханы, якая лакалізуецца ў цэнтры рэгіёна. Яна ўпершыню была выдзелена аўтарам дысертацыі ў лінгвістычным атласе “Гаворкі Выганаўскага Палесся” (2009). Гэтая гаворка суадносіцца з беражноўскім дыялектным тыпам.

Гаворка мястэчка Целяханы знаходзіцца на ўзмежжы арэалаў паўночнабрэсцкіх (цэнтральнацеляханская падгрупа) і паўднёвацеляханскіх гаворак (гл. карту). Таму яна характарызуецца значнай ступенню пераходнасці. Гаворка мястэчка па шэрагу адметнасцей аб'ядноўваецца з цэнтральнацеляханскай падгрупай паўночнабрэсцкіх гаворак, па многіх асаблівасцях – з паўднёвацеляханскімі гаворкамі. Шэраг адметнасцей аб'ядноўвае гэту гаворку з панямонскімі гаворкамі, супрацьпастаўляючы яе асноўным масівам суседніх гаворак, паўночнабрэсцкім і паўднёвацеляханскім.

Гаворка мястэчка Целяханы выступае як выразна акрэсленая дыялектная адзінка даўняга ўтварэння, якая адасобілася ад іншых груп.

Пяты падраздзел прысвечаны валішчанска-аброўскім гаворкам, якія пашыраны ў двух невялікіх арэалах, усходнім (асноўным) і заходнім, скіраваным на паўднёвы ўсход (пераважна) і захад (гаворка в. Аброва) ад мястэчка Целяханы. Большасць з іх (акрамя гаворкі в. Аброва) бытуе на ўзмежжы Івацэвіцкага і Пінскага раёнаў. Валішчанска-аброўскія гаворкі (па



ранейшай класіфікацыі – паўночналагішынскія) як асобная дыялектная адзінка былі вылучаны Ф.Д. Клімчуком у 1983 г. Даследчыкі звычайна адносяць гэтыя гаворкі да берасцейска-пінскіх (М.М. Аляхновіч, Ф.Д. Клімчук і інш.). Валішчанска-аброўскія гаворкі суадносяцца з малецкім дыялектным тыпам.

На тэрыторыі рэгіёна валішчанска-аброўскія гаворкі мяжуюць з наступнымі дыялектнымі адзінкамі. Усходні арэал: на поўначы – з паўночнабрэсцкімі, на захадзе – з паўднёвацеляханскімі і сярэднезагародскімі, на поўдні і ўсходзе – з паўночназагародскімі гаворкамі. Заходні арэал: на поўначы – з паўночнабрэсцкімі, на ўсходзе – з паўднёвацеляханскімі, на захадзе і поўдні – з паўночназагародскімі, сярэднезагародскімі, паўднёвазагародскімі і тараканскімі гаворкамі (гл. карту).

Намі даследаваўся толькі асноўны, усходні арэал.

Валішчанска-аброўскія гаворкі выступаюць як выразна акрэсленая дыялектная адзінка даўняга ўтварэння, якая адасобілася ад іншых груп.

У шостым падраздзеле разглядаецца сярэднезагародская гаворка в. Сакалоўка, якая размешчана на крайнім поўдні рэгіёна. Сярэднезагародскія гаворкі пашыраны на значнай тэрыторыі Заходняга Палесся: ад Берасця на захадзе і амаль да Століна на ўсходзе. Яны ўтвараюць некалькі масіваў і астравоў. Найбольш значныя масівы дадзеных гаворак – брэсцка-камянецка-кобрынскі і пінска-заходнястолінскі. Прыкметныя тэрытарыяльныя абшары сярэднезагародскіх гаворак адзначаны ў Драгічынскім і Іванаўскім раёнах, таксама яны характэрны некаторым населеным пунктам на паўночным захадзе Пінскага і на захадзе Лунінецкага раёнаў. Сярэднезагародскія гаворкі як адна з чатырох асобных дыялектных разнавіднасцяў заходнепалескіх, або загародскіх, гаворак былі вылучаны Ф.Д. Клімчуком у 1983 г. Гэтыя гаворкі суадносяцца з паўднёвапалескім дыялектным тыпам.

Сярэднезагародскія гаворкі на тэрыторыі рэгіёна мяжуюць: на поўначы з паўднёвацеляханскімі, на ўсходзе – з валішчанска-аброўскімі, на паўднёвым захадзе – з паўднёвазагародскімі гаворкамі (гл. карту).

У межах Выганаўскага Палесся сярэднезагародскія гаворкі выступаюць як частка выразна акрэсленай дыялектнай адзінкі даўняга ўтварэння.

У сёмым падраздзеле прыводзяцца асаблівасці цяляханскай дыялектнай мікрэзоны, якая ўключае цэнтральнацеляханскую падгрупу паўночнабрэсцкіх гаворак і паўднёвацеляханскую групу гаворак.

У раздзеле 3.3 *“Канфігурацыя арэалаў інавацыйных з’яў і праблема іх адноснай храналогіі”* адзначаецца, што Выганаўскае Палессе з’яўляецца ўскраінай пашырэння інавацыйных з’яў, якія пранікалі ў гэты рэгіён з двух цэнтраў – паўночнага, ці гродзенска-баранавіцкага, і паўднёвага, ці берасцейска-пінскага. Яны размешчаны адпаведна на поўнач і поўдзень ад Выганаўскага Палесся. Трэці цэнтр – сярэднябрэсцкія інавацыі – узнік у гэтым

рэгіёне (састаўной часткі сярэдняй паласы Берасцейшчыны). Ён супрацьпастаўляецца як гродзенска-баранавіцкай поўначы, так і берасцейска-пінскаму поўдню. Інавацыйныя з’явы выцеснілі ранейшыя моўныя з’явы (ці архаізмы). Аднак у гаворках Выганаўскага Палесся некаторыя архаічныя з’явы захаваліся.

У раздзеле 3.4 “*Некаторыя пытанні генезісу гаворак Выганаўскага Палесся*” звяртаецца ўвага на спецыфіку фарміравання дыялектнага ландшафту гэтага рэгіёна.

## ЗАКЛЮЧЭННЕ

### Асноўныя навуковыя вынікі дысертацыі

Праведзенае даследаванне гаворак Выганаўскага Палесся дазваляе зрабіць наступныя вывады:

1. Для большай часткі гаворак Выганаўскага Палесся ўласцівы сяміфанемны склад галосных гукаў: [i], [ы], [e(э)], [ɛ(э)], [a], [o], [y]; цэнтру, паўднёваму ўсходу і часткова поўдню – васьміфанемны: [i], [ы], [e(э)], [ɛ], [a], [o], [ɔ], [ɔ], [y]; паўночнаму ўсходу – таксама васьміфанемны: [i], [ы], [e(э)], [a], [o], [y], [iɛ], [yɔ]; паўночнаму захадзе і поўдню (часткова) рэгіёна – шасціфанемны: [i], [ы], [e(э)], [a], [o], [y].

Кансанантызм гаворак Выганаўскага Палесся характарызуецца наяўнасцю агульных і спецыфічных, рэгіянальных адметнасцей. Да агульных асаблівасцей адносяцца наяўнасць пратэтычных [ɛ], [z] у шэрагу слоў, падоўжаных мяккіх [z’], [n’], зацвярдзелых [p], [ж], [ш], [ч]. Спецыфічныя, рэгіянальныя адметнасці выяўляюцца ў адрозненні па цвёрдасці, паўмяккасці і мяккасці, глухасці і звонкасці зычных, наяўнасці або адсутнасці мяккіх афрыкат [dz’(dz’’)], [t’(t’’)], паўгалоснага [j] (нескладовага).

Марфалагічныя асаблівасці гаворак Выганаўскага Палесся прыведзены на прыкладах ужывання назоўнікаў, прыметнікаў, займеннікаў і дзеясловаў. На паўночным захадзе, поўначы і паўночным ўсходзе даследаванай тэрыторыі пераважаюць рысы, якія з’яўляюцца нормай беларускай літаратурнай мовы. Аднак для астатніх гаворак рэгіёна больш уласцівы спецыфічныя, рэгіянальныя марфалагічныя адметнасці.

Паводле лінгвагеаграфічных даследаванняў лексікі Выганаўскага Палесся вылучаюцца: а) агульнапапяраныя назвы; б) словы, характэрныя большай частцы даследаванай тэрыторыі; в) найменні, якія распаўсюджаны на пэўнай частцы рэгіёна. Адзначаны таксама лексемы, што сустракаюцца спарадычна, і назвы, якія закартаграфаваны як адзінкавыя.

У даследаваных гаворках занатаваны нарматыўныя і дыялектныя формы (напрыклад, *чабóр /чобóр, ча<sup>3</sup>бóр, чэбóр, чобор, чобур, чэбу́р, чабу́р, ча<sup>3</sup>бу́р*,

чы<sup>3</sup>бу<sup>р</sup>, чыбу<sup>р</sup>, чобэ<sup>р</sup>, чобы<sup>р</sup>, чабарэ<sup>ц</sup>, чобор<sup>э</sup>ц, чы<sup>3</sup>б<sup>3</sup>рэ<sup>ц</sup>, чы<sup>3</sup>бы<sup>р</sup>э<sup>ц</sup>, чэборэ<sup>ц</sup>, чабрэ<sup>ц</sup>) або толькі дыялектныя формы (напрыклад, *орабушок, гарабушок, рабушок, воробушок, гарабэшык, арабэй, варабэй, гарабэй, арабушок, варабэшык, гарабэшок* ‘варабей’).

Дыялектныя формы маюць месца ва ўсіх гаворках Выганаўскага Палесся, нарматыўныя ж пераважаюць у паўночна-заходняй, паўночна-ўсходняй і цэнтральнай частках; часам яны сустракаюцца ва ўсіх ці амаль ва ўсіх або ў палове гаворак, а таксама на поўдні рэгіёна.

На даследаванай тэрыторыі пашыраны наступныя дыялектныя адрозненні: лексіка-фанематычныя (напрыклад, *журахв’іны – журахв’ін* и – *журахв’іны – жураул’іны – журав’іны – журахл’іны* ‘журавіны’); лексіка-фанематычныя і ўласналексічныя (сінонімы) (напрыклад, *пыдлога – п’ідлога – подлога – п’длога – падлога – помэст – пом’эст – помбст – помубст* ‘падлога’); лексіка-фанематычныя і лексіка-словаўтваральныя (марфалагічныя) (напрыклад, *дз’уба – д’уба – дз’убэн’ – дз’уб’ен’ – д’убэн’ – дз’овбэн’ – дз’овбыл’ – дз’оўбак – дз’ўб’ік – дз’овб – дз’уб – д’уб – дз’убка* ‘дзюба ў птушак’); лексіка-фанематычныя, лексіка-словаўтваральныя (марфалагічныя) і ўласналексічныя (сінонімы) (напрыклад, *пэрэхмарок – п’арэхмарок – п’ерэхмарок – пэр’эхмарок – хмарка – облако – воблако – оболук – оболук – облок* ‘воблака’); лексіка-семантычныя (амонімы) (*п’эв’ен’, п’эвэн’* ‘журавель’ – *п’эв’ен’, п’эвэн’* ‘самец курыцы’); лексіка-словаўтваральныя (марфалагічныя) і ўласналексічныя (сінонімы) (напрыклад, *картопл’і – картопл’а – бул’ба* ‘бульба’); уласналексічныя (сінонімы) (*соха – баба – стовп* ‘саха ў калодзежным жураўлі’); лексіка-словаўтваральныя (марфалагічныя) (*кл’учка – кл’уч* ‘вочап у калодзежным жураўлі’) [1–5, 7–10, 12–21].

2. У выніку лінгвагеаграфічнага даследавання цэлага комплексу моўных адметнасцей (на ўзроўні фанетыкі, марфалогіі і лексікі) гаворак Выганаўскага Палесся на яго тэрыторыі вылучана 336 ізаглас. Дадзеныя ізагласы ўтвараюць 32 пучкі, якія ў сваю чаргу аб’ядноўваюцца ў 4 групы (серыі) пучкоў ізаглас: *паўночную* (11 пучкоў, 110 ізаглас), *паўднёвую* (5 пучкоў, 88 ізаглас), *цэнтральную* (8 пучкоў, 55 ізаглас) і *лакальныя* пучкі ізаглас (8 пучкоў, 83 ізагласы). *Паўночная* група ўключае наступныя пучкі ізаглас: 1) гічыцкі, 2) гічыцка-целяханскі, 3) жытлінска-гічыцка-выганашчанскі, 4) жытлінска-гічыцка-целяханскі, 5) жытлінска-гічыцка-крайскі, 6) гічыцка-вядска-раздзялавіцкі, 7) гічыцка-целяханска-раздзялавіцкі, 8) жытлінска-гічыцка-вядска-раздзялавіцкі, 9) жытлінска-гічыцка-целяханска-раздзялавіцкі, 10) панямонска-цэнтральнацеляханскі (I), 11) панямонска-цэнтральнацеляханскі (II); *паўднёвая* група – 1) загародскі (сакалоўскі), 2) валішчанска-аброўска – загародскі, 3) паўднёвацеляханска – валішчанска-аброўска – загародскі, 4) загародска-цэнтральнацеляханскі (I), 5) загародска-

цэнтральнацеляханскі (II); *цэнтральная* група – 1) жытлінска-целяханска-рэчкаўскі, 2) гічышка-целяханска-валішчанскі, 3) бабровіцка-сомінска-азарьпцкі, 4) жытлінска-вядска-крайскі, 5) гошчаўска-целяханска-крайскі, 6) выганашчанска-целяханска-сакалоўскі, 7) вядска-целяханска-гошчаўскі, 8) жытлінска-целяханска-гортальскі; *лакальныя* пучкі ізаглас – усходнецеляханская мікрападгрупа: 1) выганашчанска-сомінска-крайскі, 2) раздзялавіцка-валішчанскі, 3) цяляханска-азарьпцка-валішчанскі, 4) азарьпцка-рэчкаўскі, 5) рэчкаўска-валішчанскі; заходнецеляханская мікрападгрупа: 1) вялікагацка-доўгаўскі, 2) вядска-бабровіцкі, 3) цяляханска-гошчаўскі. Колькасць ізаглас у складзе пучкоў вагаецца ад 3 да 39.

На аснове пучкоў ізаглас і іх фрагментаў праведзены выразныя межы паміж групамі (падгрупамі) гаворак [1–5, 7–10, 12, 15–21].

3. На тэрыторыі Выганаўскага Палесся зафіксавана пашырэнне значнай сукупнасці моўных з’яў фанетычнага, марфалагічнага і лексічнага характару; на іх аснове праведзены дакладныя межы паміж асобнымі групамі (падгрупамі) гаворак, дапоўнены і сістэматызаваны іх асаблівасці.

На тэрыторыі Выганаўскага Палесся выдзяляюцца наступныя гаворкі: гродзенска-баранавіцкія – на паўночным захадзе (н.п. 1), паўночнабрэсцкія (пераважна іх цэнтральнацеляханская падгрупа, унутры яе – усходне- і заходнецеляханская мікрападгрупы) – на асноўнай частцы (н.п. 2–13, 15, 16, 18–20), гаворка мястэчка Целяханы (н.п. 14) – у цэнтры, паўднёвацеляханскія – на паўднёвым захадзе (н.п. 17, 21, 22), валішчанска-аброўскія – на паўднёвым усходзе (н.п. 23, 25, 26), сярэднезагародскія – на поўдні (н.п. 24) рэгіёна.

Нарастанне адрозненняў паміж гродзенска-баранавіцкімі, паўночнабрэсцкімі (цэнтральнацеляханскімі), сярэднябрэсцкімі (паўднёвацеляханскімі і валішчанска-аброўскімі) і загародскімі (сярэднезагародскімі) гаворкамі мае выразны “ступеньчаты” характар пераходнасці.

На тэрыторыі Выганаўскага Палесся ўпершыню акрэслены межы **цэнтральнацеляханскай падгрупы** паўночнабрэсцкіх гаворак: вв. Бабровічы, Вулька Аброўская, Вулька Целяханская, Выганашчы, Вяда, Вялікая Гаць, Горталь, Гутка, Доўгая, Козікі, Краі, Малая Гаць, Святая Воля, Соміна, Тупічычы. Унутры яе выдзелены **ўсходне- і заходнецеляханская** мікрападгрупы. Цэнтральнацеляханскай падгрупе характэрны сяміфанемны склад галосных гукаў – [i], [ы], [e(э)], [ɛ(э)], [a], [o], [y]; захаванне \*o ў ненаціскных складах пасля цвёрдых зычных /o k a n n e/ (*дорóга, молоко́, сéно, сéно, трава́*); галосны [ɛ(é)] на месцы \*o ў новых закрытых складах пад націскам (*вэ́з, вéз, стэ́л, кэ́нь, кéнь*); пераважна галосны [ɛ] на месцы націскага \***ѣ** (*лэ́с, сéно*); пераважна цвёрдыя губныя перад рэфлексамі \*e /ва ўсіх пазіцыях/, \***ѣ** /у ненаціскных складах/ (*вэ́сна, васна́, бэ́рог, бэ́да, ба́да*); мяккія

пярэдняязычныя перад рэфлексамі \*е (земля, поле); мяккія губныя і перадняязычныя перад рэфлексамі \*і (міска, робіці /робіць, робіць<sup>м</sup>/і, ліна, зіма); пераважна пераход мяккіх і паўмяккіх \*д, \*т у палаталізаваныя [дз'], [ц'], зрэдку – у мяккія [дз<sup>0</sup>'], [ц<sup>м</sup>'] (дз'ен', ц'епэр, ц'епэра, ц'ен'эр, ходз'іц'і, ц'іхо, дз'ед, ц'ен'; дз<sup>0</sup>'ен', ц<sup>м</sup>'епэр, ходз<sup>0</sup>'іц<sup>м</sup>'і, ц<sup>м</sup>'іхо, дз<sup>0</sup>'ед, ц<sup>м</sup>'ен'); мяккія задняязычныя ў гістарычных спалучэннях \*гы, \*кы, \*хы (дóвгі /доўгі/, корóткі, ціхі /ц<sup>м</sup>'іхі/); пераважна ацвярдзенне мяккага \*т на канцы дзеясловаў у форме трэцяй асобы адзіночнага і множнага ліку (ходз'іт, ходз'ат /ходз<sup>0</sup>'іт, ходз<sup>0</sup>'ат/); пераважна цвёрды і паўмяккі зычны \*р, зрэдку захаванне мяккага \*р (град, грэх, парáдок, корэ́вка; гр'ад, гр'эх, пор'áдок, кор'э́вка і інш.; грех, порядок); пераважна цвёрдыя шыпячыя (жар, жы́то, на мэжэ́ /на межэ́/, ша́пка і інш.); толькі цвёрды гістарычны мяккі \*ц (молодзі́ца /молодз<sup>0</sup>'іца/, хлопцы, ца́цка, цэн); пераважна губна-губны [w] у пазіцыі пасля галоснага перад зычным і ў канцавым становішчы (пра́вда, дóвгі, купі́w); пераважна канчатак -эй (-ей) назоўнікаў жаночага роду множнага ліку першага скланення ў родным склоне (бабэ́й, бабей, стрэхэ́й, стрэхей, хатэ́й); паралельнае ўжыванне націскных канчаткаў -эе, -э або толькі націскага канчатка -эе прыметнікаў ніякага роду адзіночнага ліку ў назоўным склоне (молодэ́е, старэ́е; молодэ́, старэ́); пераважна паралельнае ўжыванне ненаціскных канчаткаў -эе (-ее), -э (-е) прыметнікаў ніякага роду адзіночнага ліку ў назоўным склоне (но́вэе, но́вее, салóдкае, салóдке, хорóшэе; но́вэ, но́ве, салóдка, салóдке, хорóшэ); формы асабова-ўказальных займеннікаў трэцяй асобы мужчынскага, жаночага і ніякага роду адзіночнага і множнага ліку вэ́н, вей́н, вонá, вонó, воны́; формы інфінітыва з асновай на галосны пераважна з суфіксам -ці, зрэдку – -ц<sup>м</sup>і (ходзі́ці, робі́ці; ходз<sup>0</sup>'іц<sup>м</sup>'і, робі́ц<sup>м</sup>'і); формы зваротных дзеясловаў у інфінітыве пераважна з постфіксам -са (-с) (бра́ціса /бра́ц<sup>м</sup>'іса, бра́ціс/, зва́ціса /зва́ц<sup>м</sup>'іса, зва́ціс/); формы інфінітыва з асновай на [к] (пэ́ці, пэ́ці; пэ́ціэ /пэ́ціэ, пэ́ці<sup>м</sup>'э/; сэ́ці /сэ́ці<sup>м</sup>'і/); цвёрды зычны [с] у зваротнай форме дзеяслова (бо́ўса, купа́юса, боя́вса, купа́вса, зробі́лоса) і інш.; ужыванне слоў: ё́жык 'вожык', жура́хвіны 'журавіны', ла́пно 'вапна', насі́лы 'насілы', небóж 'пляменнік', пэ́рэхмарок 'воблака', сокора́т 'куры сакочуць', спова́ці 'спяваць' і інш.

Гаворкам усходнецеляханскай мікрападгрупы ўласцівы галосны [і] на месцы \*ы ў націскным і першым пераднаціскным складзе пасля губных зычных (міш, піл, вісо́ко); галосны [ы'] на месцы націскага \*ы ў словах тыпу сын, валы́, ры́ба, дым (сы́н, вольы́; ры́ба); мяккія губныя перад рэфлексамі \*е, \*ѣ (весна́, бе́рог, беда́); мяккія губныя і задняязычныя перад канчаткам -ей у назоўніках жаночага роду множнага ліку роднага склону (бабей́, стрехей́); мяккія задняязычныя перад [е] (дóвгее, дóвге, корóткее, корóтке, ці́хее /ці́хе/); мяккія губныя і задняязычныя перад рэфлексамі \*о ў новых закрытых складах пад націскам (вёз, кё́нь); наяўнасць паўмяккага зычнага \*р (гр'ад, гр'эх,

*пор'адок* і інш.); уласна-асабовы займеннік другой асобы множнага ліку *ві* і інш.; ужыванне слоў: *карто́плі*; *карто́пля* 'бульба', *картопляная ка́ша*, *картопля́на ка́ша* 'таўчоная бульба (порэ)', *коко́чут* 'сакочуць (пра курэй)', *пéвeнь*, *пéвэнь* у значэнні 'журавель', *со́нецько* 'сонейка' і інш. Гаворкам *заходнецяляханскай* мікрападгрупы характэрны галосны [a] на месцы \*е, \*ѣ ў першым пераднаціскным складзе пасля цвёрдых губных (*васна́, бада́*); палаталізаваны [y] на канцы дзеясловаў у форме трэцяй асобы адзіночнага і множнага ліку (*ходз'іц', ходз'ац'*); наяўнасць мяккіх і паўмяккіх шыпячых (*жяр, на мэжэ́, на межэ́, шя́пка; ж'і́то*); частковае аглушэнне звонкіх зычных у сярэдзіне слова перад глухімі (*ка́з'ка, зага́дка*); адпадзенне пачатковага гука ў слове *ану́ча* (*ну́ча*) і інш.; ужыванне слоў: *бу́льба* 'бульба', *воробу́шок*; *рабу́шок* 'верабе́й', *дзё́б, дзё́вбыль, дзё́вбэнь* 'дзюба ў птушак', *красні́к* 'падасінавік', *солонéчник* 'сланечнік' і інш.

У выніку даследавання на тэрыторыі рэгіёна ўпершыню вызначаны моўныя асаблівасці гаворкі мястэчка **Целяханы**. Ёй уласцівы васьміфанемны склад галосных гукаў: [i], [y], [e(э)], [ɛ], [a], [o], [ɔ], [y]; галосныя [o], [ɔ] на месцы \*о ў новых закрытых складах пад націскам (*воз, стол, конь; вѣз, стѣл, кѣнь*); галосныя [e], [ɛ] на месцы націскага \*ѣ (*лес, сéно; лѣс, сѣно*); захаванне \*о ў ненаціскных складах пасля цвёрдых зычных /о к а н н е/ (*дорѣ́га, мо́лока, сéно, сѣно, трава́*); цвёрдыя губныя перад рэфлексамі \*е /ва ўсіх пазіцыях/, \*ѣ /у ненаціскных складах/ (*вэсна́, бэ́рог, бэ́да*); мяккія пярэднеязычныя перад рэфлексамі \*е (*земля́, по́ле*); мяккія губныя і пярэднеязычныя перад рэфлексамі \*і (*мі́ска, робі́ті, лі́на, зі́ма*); адсутнасць дзекання-цекання (*д'ен', т'епэ́р, ход'і́т'і, т'і́хо, д'ед, т'ен'*); мяккія заднеязычныя ў гістарычных спалучэннях \*гы, \*кы, \*хы (*дѣвгі, корѣ́ткі, ті́хі*); цвёрды [т] на канцы дзеясловаў у форме трэцяй асобы адзіночнага і множнага ліку (*ход'і́т, ход'а́т*); наяўнасць паўмяккага зычнага \*р (*гр'ад, гр'эх, пор'адок* і інш.); толькі цвёрдыя шыпячыя (*жар, жы́то, на мэжэ́, ша́пка*); толькі цвёрды гістарычны мяккі \*ц (*молоді́ца, хлопці́, ца́пка, цэп*); губна-губны [w] у пазіцыі пасля галоснага перад зычным і ў канцавым становішчы (*пра́вда, дѣвгі, ку́пів*); канчатак *-эй* назоўнікаў жаночага роду множнага ліку першага скланення ў родным склоне (*бабэ́й, стрэхэ́й, хатэ́й*); націскныя і ненаціскныя канчаткі *-эе, -э* прыметнікаў ніякага роду адзіночнага ліку ў назоўным склоне (*молодэ́е, старэ́е, молодэ́, старэ́; нѣвэе, солѣ́дкэе, хоршэ́е, нѣвэ, солѣ́дкэ, хоршэ́*); формы асабова-ўказальных займеннікаў трэцяй асобы мужчынскага, жаночага і ніякага роду адзіночнага і множнага ліку *вѣн, вона́, воно́, воны́; он, она́, оно́, оны́*; формы інфінітыва з асновай на галосны з фанематычным варыянтам суфікса *-ці -ті* (*ході́ті, робі́ті*); формы інфінітыва з асновай на [к] (*пэ́ктэ; сэ́кті*) і інш.; ужыванне слоў: *драбі́на, страмі́на* 'драбіны (прыстаўная лесвіца)', *кѣворѣт* 'вага ў калодзежным жураўлі', *красно́головік, красно́голівэц* 'падасінавік', *орабу́шок,*

*варабэй* ‘варабей’, *сковіэц* ‘капец бульбы’, *соко́чут*, *сокорат* ‘куры сакочуць’, *соне́йко*, *соне́нько* ‘соне́йка’, *товка́ніца* ‘таўчоная бульба (шорэ)’ і інш. [1– 21].

4. У межах Выганаўскага Палесся ўпершыню вылучана **целяханская дыялектная мікразона**, якая ўключае цэнтральнацеляханскую падгрупу і паўднёвацеляханскую групу гаворак. Ёй уласцівы наступныя адметнасці: рэфлекс \*o > [э(ё)] ў новых закрытых складах пад націскам (*вэз*, *вез*, *стэл*, *кэнь*, *кэнь*); пераважна цвёрды [m] на канцы дзеясловаў у форме трэцяй асобы адзіночнага і множнага ліку (*ходз’ім*, *ходз’ат* /*ходз’ім*, *ходз’ат*, *ход’ім*, *ход’ат*); пераважна губна-губны [w] у пазіцыі пасля галоснага перад зычным і ў канцавым становішчы (*пра́вда*, *до́вгі*, *купі́w*); формы інфінітыва з асновай на галосны з суфіксамі *-ці*, *-ці* (*ходзі́ці*, *робі́ці*; *ході́ці*, *робі́ці*) і інш.; ужыванне слоў: *журахвіны* ‘журавіны’, *ла́пно* ‘вапна’, *небо́га*, *нэбо́га* ‘пляменніца’, *пэрэхмарок* ‘воблака’, *сві́нне* ‘свінні’, *спова́ці*, *спова́ці* ‘спяваць’, *судасі́ца*, *судосі́ца* ‘сустрэцца’, *цэ́ха* ‘палатняная коўдра’ і інш. [1–3, 7, 10, 12, 20, 21].

5. Значная своеасаблівасць і складанасць дыялектнага ландшафту Выганаўскага Палесся з’яўляецца вынікам працяглых міждыялектных кантактаў і ўзаемаўплываў, адасобленасці прыроднымі межамі асобных густа заселеных мікрарэгіёнаў, міграцыйных і мікраміграцыйных працэсаў.

Выганаўскае Палессе ў гэтых адносінах вылучаецца тым, што яно з’яўляецца ўскраінай пашырэння інавацыйных з’яў, якія пранікалі ў гэты рэгіён з двух цэнтраў (ачагоў). Першы цэнтр (ачаг) – паўночны, ці гродзенска-баранавіцкі, або панямонскі, другі цэнтр (ачаг) – паўднёвы, ці берасцейска-пінскі, або ўласна загародскі. Існуюць яшчэ інавацыі ўласна сярэднябрэсцкія, якія супрацьпастаўляюцца як гродзенска-баранавіцкай (панямонскай) поўначы, так і берасцейска-пінскаму (уласна загародскаму) поўдню.

“Паўночны” ачаг інавацый размешчаны на поўнач ад Выганаўскага Палесся. Для яго характэрны: 1) пераважна ацвярдзенне мяккіх шыпячых і \*р’; 2) пераважна ацвярдзенне мяккага \*ц’; 3) змякчэнне перад \*і гістарычных паўмяккіх \*д, \*т, \*з, \*с, \*н і губных; 4) пераход у [ч’], [ч’] мяккага \*т’ ва ўсіх пазіцыях, паўмяккага \*т’ у пазіцыі перад \*і; пераход у [дз’], [дз’] мяккага \*д’ ва ўсіх пазіцыях, паўмяккага \*д’ у пазіцыі перад \*і; 5) аканне.

“Паўднёвы” ачаг лакалізуецца на поўдзень ад даследаванага рэгіёна. Для яго ўласцівы: 1) ацвярдзенне этымалагічных паўмяккіх губных перад \*е; 2) ацвярдзенне гістарычных паўмяккіх зычных \*д, \*т, \*з, \*с, \*н перад \*е; 3) ацвярдзенне этымалагічных паўмяккіх зычных \*д, \*т, \*з, \*с, \*н і губных перад \*і; 4) пераход \*ѣ ў [і]; пераход \*о ў [і], [ы] ў новых закрытых складах пад націскам.

Ачагі “сярэднябрэсцкіх” інавацый размешчаны ў сярэдняй паласе Берасцейшчыны. Для іх характэрны: 1) пераход галоснага \*о ў новых закрытых складах пад націскам у [э] “закрывае” або [э], утварэнне форм тыпу “*ходзіт*,

*хóдзят /хóдз'іт, хóдз'ят, хóдіт, хóдыт/*" у цэнтральнацеляханскіх і паўднёвацеляханскіх гаворках; 2) пераход мяккіх і паўмяккіх \*д' / \*д', \*т' / \*т' пераважна ў палаталізаваных [дз'], [ц'] у паўночнабрэсцкіх гаворках даследаванага арэала.

Інавацыйныя з'явы выцеснілі ранейшыя моўныя рысы (ці архаізмы). Аднак у гаворках рэгіёна некаторыя архаічныя з'явы захаваліся: галосны \*о ў пераднаціскных складах – ва ўсіх гаворках, акрамя гродзенска-баранавіцкіх; галосны \*о ў новых закрытых складах пад націскам – у большасці гродзенска-баранавіцкіх, значнай частцы паўночнабрэсцкіх і некаторых валішчанска-аброўскіх гаворках; галосны [é] на месцы \*ѣ – у значнай частцы гродзенска-баранавіцкіх, пераважнай большасці паўночнабрэсцкіх, паўднёвацеляханскіх і валішчанска-аброўскіх гаворак, дыфтонг [ié] ў акрэсленай пазіцыі – у гаворцы в. Раздзялавічы; паўмяккія зычныя \*д, \*т, \*з, \*с, \*н перад \*е, \*і, паўмяккія губныя перад \*і – у некаторых валішчанска-аброўскіх гаворках; мяккія \*д', \*т' – у сярэдне- і паўночназагародскіх, паўднёвацеляханскіх і пераважнай большасці валішчанска-аброўскіх гаворак; паўмяккія \*д', \*т' перад \*е, \*і – у некаторых валішчанска-аброўскіх гаворках; пазіцыйна абмежаваны мяккі \*ц' – у асобных сярэднезагародскіх, валішчанска-аброўскіх гаворках; мяккія шпылячыя – у некаторых паўночнабрэсцкіх гаворках; мяккі \*р' – у асобных паўночнабрэсцкіх, сярэднезагародскіх гаворках [1–5, 7–13, 15–18, 20, 21].

### **Рэкамендацыі па практычным выкарыстанні вынікаў**

Моўны матэрыял і вынікі даследавання могуць быць выкарыстаны:

1) пры вывучэнні гісторыі паходжання (генезісу), фарміравання і развіцця гаворак тых тэрыторый, дзе адбываліся ўзаемаўплывы дыялектных і этнаграфічных асаблівасцей;

2) пры даследаванні ўзаемадзеяння гаворак з літаратурнымі мовамі;

3) пры параўнальным даследаванні гаворак беларускай і іншых славянскіх моў;

4) пры складанні праграм па вывучэнні беларускіх гаворак, дыялектных слоўнікаў, рэгіянальных дыялекталагічных атласаў;

5) пры напісанні вучэбных дапаможнікаў па беларускай дыялекталогіі, гісторыі беларускай літаратурнай мовы, гістарычнай граматыцы, лінгвакраязнаўстве, лінгвакультуралогіі, беларускай мове.

Асноўныя палажэнні і вывады дысертацыі, матэрыялы лінгвістычнага атласа “Таворкі Выганаўскага Палесся” і “Атласа гаворак Выганаўскага Палесся” рэкамендуецца для выкарыстання ў практыцы выкладання мовазнаўчых дысцыплін (дыялекталогіі, гісторыі беларускай літаратурнай мовы, гістарычнай граматыкі беларускай мовы, лінгвакраязнаўства, лінгвакультуралогіі, беларускай мовы і інш.) у ВНУ Рэспублікі Беларусь.



## СПІС ПУБЛІКАЦЫЙ САІСКАЛЬНІКА ПА ТЭМЕ ДАСЛЕДАВАННЯ

### Манаграфія

1. Самуйлік, Я. Р. Атлас гаворак Выганаўскага Палесся / Я. Р. Самуйлік ; Брэсц. дзярж. тэхн. ун-т. – Брэст : БрДТУ, 2013. – 322 с.

### Артыкулы ў рэцэнзуемых навуковых выданнях

2. Самуйлік, Я. Р. Некаторыя асаблівасці гаворак Выганаўскага Палесся / Я. Р. Самуйлік // Беларуская лінгвістыка : [зб. арт.] / Акад. навук БССР, Ін-т мовазнаўства ; рэдкал.: А. І. Жураўскі (адк. рэд.) [і інш.]. – Мінск, 1987. – Вып. 32. – С. 49–55.

3. Самуйлік, Я. Г. Гаворкі Выганаўскага Палесся ў міждыялектным асяроддзі / Я. Г. Самуйлік // Вісн. Житом. пед. ун-ту. – 2004. – Вып. 14. – С. 152–154.

4. Самуйлік, Я. Р. Панямонска-цэнтральнацеляханскі пучок ізаглас (па матэрыялах «Атласа народных гаворак Выганаўскага Палесся») / Я. Р. Самуйлік // Весн. Брэсц. ун-та. Сер. філал. навук. Літаратуразнаўства. Мовазнаўства. – 2008. – № 1. – С. 95–102.

5. Самуйлік, Я. Р. Гродзенска-баранавіцкія пучкі ізаглас у «Атласе народных гаворак Выганаўскага Палесся» / Я. Р. Самуйлік // Беларуская лінгвістыка : [зб. арт.] / НАН Беларусі, Ін-т мовы і літ. ; рэдкал.: А. А. Лукашанец (гал. рэд.) [і інш.]. – Мінск, 2008. – Вып. 61. – С. 53–60.

### Артыкулы ў часопісах і зборніках навуковых прац

6. Самуйлік, Я. Р. З гісторыі вывучэння гаворак Выганаўскага Палесся / Я. Р. Самуйлік // Жывое народнае слова : дыялектал. зб. / Акад. навук Беларусі, Ін-т мовазнаўства ; [рэд.: П. А. Міхайлаў, І. Я. Яшкін]. – Мінск, 1992. – С. 219–228.

7. Самуйлік, Я. Міждыялектныя сувязі гаворак Выганаўскага Палесся / Я. Самуйлік // Діалекталогічныя студыі : [зб. ст.] / НАН Украіны, Ін-т українознаўства ; відп. рэд.: П. Гриценко, Н. Хобзей. – Львів, 2006. – Вып. 6 : Лінгвістычны атлас – від створення до интерпретації. – С. 115–125.

8. Самуйлік, Я. Панямонскія (гродзенска-баранавіцкія) пучкі ізаглас у «Атласе народных гаворак Выганаўскага Палесся» / Я. Самуйлік // Поліські зворини : зб. пам'яті проф. М. В. Никончука, 1937–2001 / Житом. дзярж. ун-т ; відп. рэд. В. М. Мойсіенко. – Житомир, 2007. – С. 152–176.

9. Самуйлік, Я. Загародска-цэнтральнацеляханскі пучок ізаглас у лінгвістычным атласе «Гаворкі Выганаўскага Палесся» / Я. Самуйлік // Волинь філологічна: Текст і контекст. Західнополіські говірки в просторі та часі : зб. наук. пр. / Волин. нац. ун-т ; упоряд. Г. Л. Аркушина. – Луцьк, 2010. – Вип. 9. – С. 216–230.

10. Самуйлік, Я. Р. Цэнтральнацеляханская падгрупа паўночнабрэсцкіх гаворак (на матэрыялах лінгвістычнага атласа «Гаворкі Выганаўскага Палесся») / Я. Р. Самуйлік // Вестн. Брест. гос. техн. ун-та. Сер. Гуманитар. науки. – 2012. – № 6. – С. 112–116.

11. Клімчук, Ф. Канфігурацыя арэалаў інавацыйных з'яў Выганаўскага Палесся і праблема іх адноснай храналогіі / Ф. Клімчук, Я. Самуйлік // Моўнакультурная прастора Брэсцка-Пінскага Палесся : зб. навук. арт. / Брэсц. дзярж. ун-т ; рэдкал.: Л. В. Леванцэвіч, І. У. Сапуга, Н. Р. Якубук ; пад агул. рэд. М. М. Аляхновіча. – Брэст, 2013. – С. 93–98.

12. Самуйлік, Я. Гаворкі Выганаўскага Палесся / Я. Самуйлік // *České vědomí Bělarusi* : [sborník] / Univ. Karlova v Praze ; ed.: V. Lendělová [et al.]. – Praha, 2013. – S. 123–142.

### Матэрыялы і тэзісы дакладаў навуковых канферэнцый

13. Самуйлік, Я. Р. Асаблівасці гаворак Выганаўскага Палесся / Я. Р. Самуйлік // Научно-технічна рэвалюцыя і сучасні процеси развітку лексики украінскай народна-размовной мовы : тез. доп. респ. конф., Ужгород, лістоп. 1989 р. / Ужгор. держ. ун-т ; рэдкал.: Б. К. Галас [та ін.]. – Ужгород, 1989. – С. 128.

14. Самуйлік, Я. Р. Некаторыя асаблівасці лексічнай намінацыі гаворак Выганаўскага Палесся / Я. Р. Самуйлік // Словообразование и номинативная деривация в славянских языках : материалы VI междунар. науч. конф., Гродно, 28–29 мая 1998 г. : в 2 ч. / Гродн. гос. ун-т ; отв. ред. С. А. Емельянова. – Гродно, 1998. – Ч. 1. – С. 204–206.

15. Самуйлік, Я. Р. Целяханская падгрупа паўночнабрэсцкіх гаворак / Я. Р. Самуйлік // Жыццём слугуючы Айчыне : матэрыялы навук. канф. да 80-х угодкаў праф. Ф. Янкоўскага, Брэст, 19 лістап. 1998 г. / Брэсц. дзярж. ун-т ; рэдкал.: М. М. Аляхновіч [і інш.]. – Брэст, 1999. – С. 77–79.

16. Самуйлік, Я. Асаблівасці пазіцыйнага ўжывання \*д, \*т у гаворках Выганаўскага Палесся і наваколляў / Я. Самуйлік // Сучасні праблемы мовознаўства та літаратуразнаўства : міжнар. конф. на честь 80-річчя проф. Ё. Дзензелівскаго : зб. наук. пр. / Ужгор. нац. ун-т ; рэдкал.: І. В. Сабадаш (відп. ред.) [та ін.]. – Ужгород, 2001. – Вип. 4 : Украінскае і слов'янскае мовознаўства. – С. 470.

17. Самуйлік, Я. Р. Цэнтральнацеляханская група гаворак Выганаўскага Палесся (этналінгвістычна-гістарычная інтэрпрэтацыя) / Я. Р. Самуйлік // Берасцейска-Пінскае Палессе: мова, літаратура, гісторыя : матэрыялы рэсп. навук. канф., прысвеч. 80-годдзю з дня нараджэння У. Калесніка, Брэст, 24–25 кастр. 2002 г. / Брэсц. дзярж. ун-т ; рэдкал.: М. М. Аляхновіч [і інш.]. – Брэст, 2002. – С. 97–100.

18. Самуйлік, Я. Р. Гаворкі Выганаўскага Палесся ў сістэме беларускай мовы / Я. Р. Самуйлік // Славянские языки: системно-описательный и социокультурный аспекты исследования : материалы респ. науч.-метод. конф., Брэст, 12–13 нояб. 2003 г. / Брэст. гос. ун-т ; редкол.: С. А. Королевич [и др.]. – Брэст, 2004. – С. 80–82.

19. Самуйлік, Я. Структура лексічных карт «Атласа народных гаворак Выганаўскага Палесся» / Я. Самуйлік // Мовы ў Вялікім княстве Літоўскім і краінах сучаснай Цэнтральнай і Усходняй Еўропы: традыцыі і пераемнасць : матэрыялы IV міжнар. навук. канф., Брэст, 18–19 мая 2004 г. / Брэсц. дзярж. ун-т, Беларус. дзярж. ун-т, Будапешц. ун-т ; рэдкал.: М. М. Аляхновіч [і інш.]. – Брэст, 2005. – С. 212–214.

20. Самуйлік, Я. Р. Лінгвагеаграфія гаворак Выганаўскага Палесся / Я. Р. Самуйлік // Имя и слово: проблемы семантико-прагматического взаимодействия в славянских языках : материалы междунар. науч. конф., Брэст, 19–20 апр. 2007 г. : в 2 ч. / Брэст. гос. ун-т, Akad. Podlaska w Siedlcach ; редкол.: В. И. Сенкевич [и др.]. – Брэст, 2007. – Ч. 2. – С. 299–302.

### Лінгвістычны атлас

21. Самуйлік, Я. Р. Гаворкі Выганаўскага Палесся : лінгвіст. атлас для студэнтаў філал. фак. ун-та / Я. Р. Самуйлік ; Брэсц. дзярж. ун-т. – Брэст : БрДУ, 2009. – 199 с.

Самуйлік Яраслаў Рыгоравіч

### Лінгвагеаграфія гаворак Выганаўскага Палесся

**Ключавыя словы:** Выганаўскае Палессе, фанетыка, марфалогія, лексіка, пучкі ізаглас, гродзенска-баранавіцкія, паўночнабрэсцкія (цэнтральнацеляханская падгрупа), паўднёвацеляханскія, валішчанска-аброўскія, сярэднезагародскія гаворкі, гаворка мястэчка Целяханы, цяляханская дыялектная мікразона.

**Мэта даследавання:** на аснове палявых лінгвагеаграфічных і дыялекталагічных даследаванняў устанавіць структуру дыялектнага ландшафту Выганаўскага Палесся як састаўной часткі беларускіх народных гаворак.

**Метады даследавання:** лінгвагеаграфічны, апісальны, супастаўляльны, параўнальна-гістарычны.

**Атрыманыя вынікі і іх навізна.** На аснове сабранага фактычнага матэрыялу ўпершыню ў беларускай лінгвістыцы праведзена комплекснае лінгвагеаграфічнае і дыялекталагічнае даследаванне дыялектнай мовы Выганаўскага Палесся, якое знаходзіцца ў зоне міждыялектных кантактаў і ўзаемаўплываў гаворак Берасцейска-Пінскага Палесся і Панямоння.

Па выніках праведзенага даследавання на тэрыторыі Выганаўскага Палесся выдзелены наступныя дыялектныя тыпы: гаворкі паўночнабрэсцкія (пераважна іх цэнтральнацеляханская падгрупа, унутры яе – усходне- і заходнецеляханская мікрападгрупы), гродзенска-баранавіцкія, паўднёвацеляханскія, валішчанска-аброўскія, сярэднезагародская гаворка в. Сакалоўка, гаворка мястэчка Целяханы, а таксама цяляханская дыялектная мікразона (уключае цэнтральнацеляханскую падгрупу паўночнабрэсцкіх і паўднёвацеляханскую групу гаворак).

Складзены і выдадзены лінгвістычныя атласы: “Гаворкі Выганаўскага Палесся” і “Атлас гаворак Выганаўскага Палесся”.

**Рэкамендацыі па выкарыстанні.** Матэрыялы дысертацыі будуць карысныя ў практыцы выкладання мовазнаўчых дысцыплін у ВУНУ Рэспублікі Беларусь. Вынікі даследавання могуць быць выкарыстаны філолагамі, гісторыкамі, археолагамі, этнографамі.

**Галіна прымянення.** Матэрыялы дысертацыі могуць знайсці прымяненне пры складанні праграм па вывучэнні беларускіх гаворак, дыялектных слоўнікаў, рэгіянальных дыялекталагічных атласаў; пры напісанні вучэбных дапаможнікаў па дыялекталогіі, гісторыі беларускай літаратурнай мовы, гістарычнай граматыцы беларускай мовы, лінгвакразнаўстве, лінгвакультуралогіі, беларускай мове.

Самуйлик Ярослав Григорьевич

### Лингвогеография говоров Выгоновского Полесья

**Ключевые слова:** Выгоновское Полесье, фонетика, морфология, лексика, пучки изоглосс, гродненско-барановичские, севернобрестские (центральнотелеханская подгруппа), южнотелеханские, валищанско-обровские, среднезагородские говоры, говор местечка Телеханы, телеханская диалектная микророна.

**Цель исследования:** на основании полевых лингвогеографических и диалектологических исследований установить структуру диалектного ландшафта Выгоновского Полесья как составной части белорусских народных говоров.

**Методы исследования:** лингвогеографический, описательный, сопоставительный, сравнительно-исторический.

**Полученные результаты и их новизна.** На основе собранного фактического материала впервые в белорусской лингвистике проведено комплексное лингвогеографическое и диалектологическое исследование диалектного языка Выгоновского Полесья, которое находится в зоне междиалектных контактов и взаимовлияний говоров Берестейско-Пинского Полесья и Понемонья.

По результатам проведённого исследования на территории Выгоновского Полесья выделены следующие диалектные типы: говоры севернобрестские (преимущественно их центральнотелеханская подгруппа, внутри её – восточно- и западнотелеханская микроподгруппы), гродненско-барановичские, южнотелеханские, валищанско-обровские, среднезагородский говор д. Соколовка, говор местечка Телеханы, а также телеханская диалектная микророна (включает центральнотелеханскую подгруппу севернобрестских и южнотелеханскую группу говоров).

Составлены и изданы лингвистические атласы: «Говоры Выгоновского Полесья» и «Атлас говоров Выгоновского Полесья».

**Рекомендации по использованию.** Материалы диссертации будут полезны в практике преподавания языковедческих дисциплин в вузах Республики Беларусь. Результаты исследования могут быть использованы филологами, историками, археологами, этнографами.

**Область применения.** Материалы диссертации могут найти применение при составлении программ по изучению белорусских народных говоров, диалектных словарей, региональных диалектологических атласов; при написании учебных пособий по диалектологии, истории белорусского литературного языка, исторической грамматике белорусского языка, лингвокраеведению, лингвокультурологии, белорусского языка.

## SUMMARY

Jaraslau Samujlik

**Language geography of the Vyhanaŭskaje Paliessie dialects**

**Keywords:** Vyhanaŭskaje Paliessie, phonology, morphology, vocabulary, bundles of isoglosses, Hrodna-Baranavičy, North-Brest (Central-Cieliachany subgroup), South-Cieliachany, Vališča-Abrova, Middle-Zaharoddzie dialects, town of Cieliachany patois, Cieliachany dialectal zone.

**Objective of research:** determine the Vyhanaŭskaje Paliessie dialect landscape structure as an integral part of Belarusian dialects on the basis of field lingual-geographic and dialectal studies.

**Methods of research:** linguo-geographical, descriptive, contrastive, comparative-historical.

**The results obtained and their novelty.** For the first time in Belarusian linguistics on the basis of the factual material collected by the author a comprehensive lingual-geographic and dialectal study of the dialectal language of the Vyhanaŭskaje Paliessie, which is the zone of interdialectal contacts and mutual influences of the Brest-Pinsk Paliessie dialects and those of the Paniamonnie, is conducted.

According to the results of the research, on the territory of the Vyhanaŭskaje Paliessie the following dialect types were determined: North-Brest (mainly their Central-Cieliachany subgroup and the East and West-Cieliachany microgroups within it), Hrodna-Baranavičy, South-Cieliachany, Vališča-Abrova dialects, the village of Sokalaŭka Middle-Zaharoddzie dialect, the town of Cieliachany patois and the Cieliachany dialectal microzone (includes Central-Cieliachany subgroup of North-Brest and South-Cieliachany group of dialects).

The linguistic atlases “The Dialects of the Vyhanaŭskaje Paliessie” and “The Atlas of the Vyhanaŭskaje Paliessie Dialects” are compiled and issued.

**Recommendations for use.** The materials of the thesis will be useful in teaching linguistic disciplines at universities of the Republic of Belarus. The results of the research can be used by philologists, historians, archaeologists, ethnographers.

**Field of application.** Materials of the thesis may have an application in compilation of programs for the Belarusian dialects study, dialect dictionaries, regional dialectological atlases, text-books on dialectology, the Belarusian literary language history, historical grammar of the Belarusian language, local language studies, linguistic culturology, the Belarusian language.



Падпісана да друку 18.06.2015. Фармат 60×84 <sup>1</sup>/<sub>16</sub>. Папера афсетная.  
Рызаграфія. Ум. друк. арк. 1,63. Ул.-выд. арк. 1,75.  
Тыраж 80 экз. Заказ 464, 465.

Надрукавана з арыгінала-макета заказчыка  
ў рэспубліканскім унітарным прадпрыемстве  
«Выдавецкі цэнтр Беларускага дзяржаўнага ўніверсітэта».  
Пасведчанне аб дзяржаўнай рэгістрацыі выдаўца, вытворцы,  
распаўсюджвальніка друкаваных выданняў № 2/63 ад 19.03.2014.  
Вул. Чырвонаармейская, 6, 220030, Мінск.